

3 Aruba

‘Vrouwen eten
gezonder dan mannen’



10 Financieel

Tanken in België
steeds voordeliger



12 Wereld

‘Nog 137 lijken in
puinhopen Westgate’



13 Sport

Constansia kan
niet stunten met
Harkemase Boys



Vijf jaar na onderzoek CPT over detentiesituatie

Illegalen nog steeds opgesloten in politiecel

ORANJESTAD — Opgepakte illegalen worden nog steeds opgesloten in politiecellen, ondanks de aanbeveling van CPT na haar bezoek in 2007 om ze in een apart opvangcentrum te plaatsen in afwachting van hun proces. “Ik mocht niet bellen, sliep op de grond en bezoek was niet toegestaan”, vertelt een 23-jarige Colombiaanse over haar drie nachten in de politiecel van het bureau St. Cruz nadat zij zonder verblijfsvergunning was opgepakt.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Amigoe berichtte gisteren in het artikel ‘Europees Comité weer negatief over gevangeniswezen’ dat het om een concept voortgangsrapportage van CPT (Europees Comité ter voorkoming van foltering en onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing van de Raad van Europa) ging, maar dat is niet juist. Het gaat om de resultaten van een onderzoek in opdracht van de Rijksmijnisteraad om te kijken of de aanbevelingen van CPT – gedaan na hun bezoek in 2007 – zijn doorgevoerd. In augustus 2008 is een nulmeting gedaan naar aanleiding van het CPT rapport, daarna zijn er onderzoeken gedaan in 2009, 2010 en 2011 waarbij men naar het jaar ervoor keek. Het laatste bezoek is in januari 2013 gedaan en is anders omdat men hier heeft gekeken naar het CPT-rapport van vijf jaar geleden. Een opvallende conclusie in het rapport is: ‘het komt aan op een structurele oplossing waarbij onvermijdelijk een leidende rol voor Nederland zal moeten zijn weggelegd.’ Gisteren zocht Amigoe in op de situatie in Korrektie Instituut Aruba, vandaag wordt de vreemdelingendetentie onder de loep genomen.

Wel meldplicht

Uit het conceptrapport 2013 blijkt dat er nog steeds illegale vreemdelingen in poli-

tiecellen worden opgesloten. CPT heeft destijds de aanbeveling gedaan om een geschikt opvangcentrum voor illegalen te bouwen, maar dat is dus niet gerealiseerd. Het Iasa (Instituto Alarma y Seguridad Aruba)-gebouw, waar illegale vreemdelingen dus wel uren worden vastgehouden, is ongeschikt hiervoor. Het betreft een provisorisch verblijf in een magazijn waar sanitaire faciliteiten met personeel gedeeld worden, twee veldbedden aanwezig zijn en er geen ruimte voor afzondering en privacy is. Een dagprogramma ontbreekt en er is geen ruimte voor activiteiten. Medische intake, medisch personeel en faciliteiten zijn er niet. Dat zijn de belangrijkste bevindingen uit het recente onderzoek. Wat

wel gerealiseerd is, is dat er gebruik wordt gemaakt van een meldplicht en dat de personele verantwoordelijkheid over vreemdelingendetentie en -zorg nu helder bepaald is.

In de cel

“Wij pakken dagelijks minimaal vier tot vijf illegalen op en maximaal twaalf tot vijftien”, vertelt een medewerker van Warda nos Costa, de instelling die belast is met het toezicht op illegale vreemdelingen, vanochtend aan Amigoe. Warda Nos Costa valt onder Korps Politie Aruba (KPA) en volgens de medewerker, die zijn naam niet wilt noemen, werken zij in drie teams van tien personen. “Wij patrouilleren op plekken waar zij met boten aankomen vanuit Venezuela. Want daarvandaan komen de illegalen, tegenwoordig vaak met gestolen boten. De meesten komen uit Colombia en Venezuela, maar wij zien ook Ecuador, Peru en meer Brazilianen de laatste tijd.” Hij legt uit dat zij overdag vaak op werkplekken, veelal in de constructie, controleren. “Als

iemand wordt opgepakt, gaat hij mee naar ons kantoor bij de luchthaven (oude brandweerkantoor, red). Daar komt hij in de cel en afhankelijk of degene dezelfde dag nog terugvliegt, wordt hij in het Centrum Dakota geplaatst.” De medewerker legt uit dat de illegaal in principe zelf zijn ticket moet betalen om terug te keren naar het land van herkomst, maar als dat niet mogelijk is zal de regering dit doen. In Centrum Dakota (de oude gevangenis, red) verblijft de illegaal in een cel en dat duurt van één maand tot maximaal drie maanden. “Ja, ze slapen in een cel, maar overdag kunnen ze in een ruimte met aircotelevisie kijken.” Illegalen die op de luchthaven of in de haven worden opgepakt, komen eerst terecht bij Iasa, aldus de medewerker van Warda nos Costa. “Het kan zijn dat ze op hun kantoor enkele uren moeten verblijven in een ruimte totdat ze terugvliegen. In principe moeten zij de illegaal aan ons overdragen als het langer duurt.”

Geen telefoon, geen bezoek

“Mijn telefoon werd afgenomen en ik mocht geen bezoek ontvangen.” Een 23-jarige Colombiaanse vertelt aan Amigoe haar ervaringen toen zij vorig jaar oktober werd opgepakt zonder verblijfsvergunning. “Ik werkte in een bar in Moko toen Warda nos Costa binnenkwam en iedereen om papieren vroeg. Ik had alleen mijn paspoort en geen verblijfsvergunning, dus ik werd meegenomen in hun auto met twee andere vrouwen. Er werden ook nog twee mannen opgepakt, die in de constructie werkten, en wij werden naar hun kantoor gebracht.” Dit was op 27 oktober 2012. De Colombiaanse werd verteld dat zij gedeporteerd zou worden en voor een ticket moest zorgen. Zij verklaarde dat zij al bezig was met haar vergunning, maar dat had volgens Warda nos Costa geen invloed. “Ik werd naar een politiecel in St. Cruz gebracht waar ik drie nachten, vier dagen heb doorgebracht. Mijn telefoon werd afgenomen en ik mocht geen bezoek ontvangen. Mijn moeder heeft wel kleding voor mij gebracht. Ik sliep op de grond en ik kreeg in de ochtend koffie met brood, een lunch in de middag en in de avond weer koffie met brood.” In het begin werd zij vriendelijk en rustig benaderd, maar naarmate de dagen vorderde werd zij harder behandeld. “Maandagnacht kwamen zij mij zeggen dat ik moest bellen om het ticket te regelen. Ik belde met mijn Arubaanse vriend die zei dat hij een advocaat in de arm nam. Toen ik dat vertelde aan Warda, begon men te schreeuwen en vertelde mij dat dat veel tijd kostte en ik die tijd in KIA moest doorbrengen.” Bang geworden heeft haar moeder uiteindelijk een ticket gekocht en vloog zij op 30 oktober afgelopen jaar terug naar Colombia.

Dodental stormen Mexico loopt op



MEXICO-STAD — Het dodental door de zware stormen in Mexico is opgelopen tot zeker 130. Dat heeft de minister van Binnenlandse Zaken gisteren bekendgemaakt. Volgens Miguel Angel Osorio Chong zijn er lichamen gevonden van enkele vermisten in een bergdorp, waar een modderstroom veertig woningen verwoestte. Naar tientallen mensen wordt nog gezocht. De Mexicaanse autoriteiten waarschuwden gisteren ook voor zware regenbuien later op de dag. Mexico kampt sinds vorige week met enorme wateroverlast na zware regenval door de tropische stormen Manuel en Ingrid. Acapulco, een populaire badplaats in de zwaarst getroffen staat Guerrero, was dagenlang afgesloten van de buitenwereld. Tienduizenden toeristen kwamen daardoor vast te zitten.

Foto:AFP

Zilver in het water



ORANJESTAD/LIMA — In de bus terug naar zijn hotel kust zwemmer Jordy Groters, met de pinguïnmascotte in zijn hand, de zilveren medaille die hij won op de 50 meter borstcrawl. Groters maakt deel uit van de twintig jongeren sterke Arubaanse delegatie die meedoet aan de Zuid-Amerikaanse Jeugdspelen in Peru. Zie ook pagina 3: ‘Eerste in tijdrit en zilver bij zwemmen’.

Publieke stegen Pietermaai ‘verdwijnen’

WILLEMSTAD — Willemstad staat op de Werelderfgoedlijst van Unesco en leent zich vanwege de monumentale architectuur bij uitstap voor wandelingen. Maar een wandelaar, in de vele steegjes van Pietermaai, kan zich vrijwel niet aan het gevoel onttrekken dat men zich als onbevoegde op privéterrein waant. Veel van de steegjes van Pietermaai zijn afgebakend met hekwerk, voorzien van sloten, dat al dan niet openstaat. Uit onderzoek van de Amigoe blijkt dat er steegjes zijn die door bouwontwikkelingen geheel zijn opgeslokt en inmiddels zelfs verdwenen.

In het verre verleden zijn de stegen – vanaf het Waagat – zodanig aangelegd, dat ze vrijwel altijd eindigen met zicht op zee wat ook deel uitmaakt van het stadsaanzicht. Naar verluidt zou dit ook een duidelijke functie hebben gehad om in geval van brand een vrije toegang tot water ofwel de zee te hebben om te kunnen blussen. Net zoals er voorwaarden worden gesteld aan monumenteigenaren om geres-taureerde monumenten niet aan het stadsaanzicht te onttrekken – door bijvoorbeeld het plaatsen van hoge omheiningen – wordt er gesteld dat het publiek ook vrije toegang zou moeten behouden tot de publieke stegen. Het valt echter op dat er in zeker tien stegen van Pietermaai sprake is van afsluiting met hekwerk en sloten, versmalling door bouwwerken en terrasjes dan wel plaatsing van sierplantenbakken, waardoor

verkeer gestremd wordt. De Amigoe heeft beeldmateriaal verzameld van de volgende stegen waar er sprake is van het voorgenoemde: de inmiddels verdwenen Tafelsteeg en Bootsteeg, Groensteeg, Blauwesteeg, Wittesteeg, Roodesteeg, Kalksteeg, Kleine Steeg, Schoonesteeg, Draaiweg en Vuursteeg. Laatstgenoemde steeg blijkt volgens stukken van het Kadaster nu zelfs op naam te staan van een particulier, die tevens directeur van Jewel Investment & Management NV is. Dit bedrijf heeft in de bovengenoemde omgeving een groot aantal monumenten in bezit, die worden geres-taureerd. Het vele hekwerk en de afsluitingen blijken uit onderzoek door deze ontwikkelaar te zijn aangebracht. Een zakelijk partner van Jewel Investment heeft de Kleinsteeg aan de linkerkant van zijn pand op Pietermaai tot privé-oprit

omgebouwd en deze afgebakend. Aan de andere zijde van de woning is de Bootsteeg verdwenen.

Op naam

Het feit dat de Vuursteeg op naam staat, doet wenkbrauwen fronsen. Dezelfde steeg maakt een belangrijk onderdeel uit van de plannen van Eduardo ‘Eddy’ de Kort (voormalig ceo van Banco di Caribe) om het Waagat-gebied verder tot recreatiegebied te ontwikkelen. De Kort wil een pijpleiding, via de Vuursteeg, aanleggen vanaf de zee tot aan het Waagat voor waterdoorstroom ofwel aanlevering van vers water. Omdat de Vuursteeg ‘op wonderlijke wijze op iemands naam is beland’, ziet hij zich in deze plannen gedwarsboemd. Verder valt het op dat een gedeelte van het restaurant Ginger en het terras daarvan ook op het terrein van de publieke steeg is gebouwd, namelijk op de Draaiweg. Deze steeg heeft zijn naam te danken aan het feit dat dit de enige steeg was waar men met de auto een lus kon maken om naar Punda terug te kunnen rijden. Dat is niet meer mogelijk.

Vervolg op pagina 6
‘Net als Kurá Hulanda’

Cft: Bereiken gezonde financiële positie is uitdaging

WILLEMSTAD — Het College financieel toezicht Curaçao & St. Maarten (Cft) constateert in zijn halfjaar-rapportage over de eerste zes maanden van dit jaar dat zowel Curaçao als St. Maarten geconfronteerd is met grote uitdagingen om de overheidsfinanciën structureel in evenwicht te brengen.

Curaçao heeft daartoe omvangrijke maatregelen doorgevoerd. Dat laat het Cft weten. Op St. Maarten zijn

voorgenomen inkomstenverhogende maatregelen uiteindelijk niet doorgevoerd waardoor een evenwichtige

begroting 2013 in het eerste halfjaar niet gerealiseerd is. Niet alleen St. Maarten, ook Curaçao schiet nog tekort in een tijdige opstelling of vaststelling van begrotingsstukken en een tijdige verantwoording over de overheidsfinanciën aan de Staten.

Vervolg op pagina 6

the plaza CAFE *Breek de week ! Kom lekker een borreltje denken aan onze nieuwe bar.*

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
the plaza

Daily Fish

**Verse Mosselen direkt uit Nederland.
Top kwaliteit.**

info@daily-fish.net
Superfood Plaza - 587-2224

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till September 25

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE WORLD'S END daily: 5:15 8:15 matinee: 11:30 late show: 11:30 NEW R	THE WORLD'S END daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 NEW R
BATTLE OF THE YEAR: THE DREAM TEAM daily: 5:15 8:00 matinee: 12:00 2:30 late show: 11:00 NEW PG-13	BATTLE OF THE YEAR: THE DREAM TEAM daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:30 NEW PG-13
INSIDIOUS CHAPTER 2 daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	INSIDIOUS CHAPTER 2 daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13
WE'RE THE MILLERS daily: 5:45 8:45 matinee: 12:15 2:45 late show: 11:30 R	WE'RE THE MILLERS daily: 6:00 9:00 matinee: 3:00 late show: 11:45 R
GETAWAY daily: 6:00 matinee: 1:00 3:30 late show: 11:45 PG-13	GETAWAY daily: 9:45 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13
ONE DIRECTION: THIS IS US daily: 5:30 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:45 PG	ONE DIRECTION: THIS IS US daily: 5:00 matinee: 2:30 late show: 11:45 PG
RIDDICK NL daily: 8:30 matinee: 11:45 late show: 11:45 R	RIDDICK NL daily: 7:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 R
PLANES 2D daily: 4:30 2:15 matinee: 12:00 late show: 11:45 PG	PLANES 2D daily: 4:45 matinee: 2:30 late show: 11:45 PG
THE SMURFS 2 2D daily: 12:15 2:45 matinee: 12:15 2:45 late show: 11:45 PG	THE SMURFS 2 2D daily: 4:30 matinee: 2:00 late show: 11:45 PG
THE BUTLER daily: 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:45 PG-13	BLUE JASMINE NL daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 2:45 late show: 12:00 PG-13

Matinee: saturday & sunday | Late show: friday & saturday

ABA
Aruban Bankers' Association

**SPECIAL ANNOUNCEMENT
ELECTION DAY**

In connection with the Parliamentary Elections to be held on Friday September 27, 2013 our member banks will be closed for the public at 11:00 AM.

Services will resume as per each bank's scheduled operating hours.

En coneccion cu Eleccion Parlamentario cu lo ser teni riba diabierna 27 di september, 2013 banconan miembro lo cera nan porta pa publico pa 11'or di mainta.

Servicionan lo reanuda segun cada banco su oranan di operacion.

Arubabank, BNP PARIBAS, CMB, RBC

Restant Pleisterzand
TE KOOP
Tel: 5839450
Wayaca
Residence 424

ALUMINIUM DAKGOOT
NAADLOOS PROFIEL
KLEUR WIT OF BRUIN
GEEN NADEN, GEEN
LEKKAGE!!
TEL: 662-6534

Gebedsgroep "Shalom"
Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm

CLOWN Doctors
Tel: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

"Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de Aandeelhoudersvergadering gehouden op 13 SEPTEMBER 2013 tot ontbinding van de vennootschap:

SEVILLA INVESTMENTS A.V.V. (I.L.)

De Vereffenaar
ANT Management (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62
Oranjestad / Aruba"

Bijles aan huis

MAVO HAVO VWO

Wiskunde, Natuurkunde, Scheikunde en meer!

Meer dan 25 jaar ervaring.

VOOR MEER INFORMATIE OF AANMELDING:
Ad Bax: bij voorkeur whatsapp/sms 561-2520

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi 583-8383

Mededeling

In verband met verkiezingen op 27 september zullen de kantoren van N.V. ELMAR om 11:30 AM sluiten.

Hou er rekening mee dat de caissière tot 11:00AM open is.

Voor spoedgevallen kunt u bellen met Storingsdienst op 523-7147.

www.elmar.aw

ELMAR

Turtug Aruba (sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Complete business software
Financieel – HRM – Payroll – CRM – Projecten – Logistiek

AFAS software Vanuit het hart van Curaçao, in het hart van uw onderneming

Handelskade 24 Punda, Curaçao Telefoon + 5999 461 0089 caribbean.afas.com

ASD HOTEL & RESTAURANT EQUIPMENT & SUPPLIES
Schotlandstraat 73, Tel: 582-0765, info@asdaruba.com

CHINAWARE SALE

- Mon-Fri 8am-5pm
- Saturday 8am-12pm
- Cash & Carry
- SUPER SALE !

Come visit us for our SUPER SALE on tableware brands !!!

Special limited time offer while supplies last

SCHÖNWALD Germany, Syracuse CHINA, Bauscher GERMANY, TAFELSTERN professional porcelain

AMIGOE

U kunt uw abonnement betalingen ook online doen!

RBC Royal Bank # 100031723
Caribbean Mercantile Bank # 20651903
Banco di Caribe # 81027801

tempo
Flexible MANPOWER
No perde tempo, yama Tempo!

**Kantoor Uren
27 September 2013
(Verkiezingsdag)**

I.v.m. Verkiezingsdag op Aruba zal Tempo Aruba vanaf 12:00pm gesloten zijn.

Attentie!

Caya Betico Croes 155, Oranjestad
Tel: 582-7121- Fax: 582-7221
info@tempoaruba.com

www.tempocaribbean.com

Vereniging voor Fysiotherapeuten over bonus-malussysteem AZV:

‘Nederlandse richtlijnen niet van toepassing op Aruba’

ORANJESTAD — De internationale richtlijnen waarop AZV zich baseert met de invoering van het Bonus-Malus systeem, zijn niet van toepassing op de Arubaanse cultuur en mentaliteit. “De manier waarop patiënten met hun klachten omgaan is anders dan in Nederland.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Dat zegt Milly Bagheri, bestuurslid van de Arubaanse Vereniging voor Fysiotherapeuten (AVF) vanmorgen tegen *Amigoe*. “Arubanen wachten gemiddeld langer voordat zij met hun klachten naar de huisarts stappen. Daarnaast zijn de lijnen tussen patiënt en specialist in Nederland korter. Als je in Nederland op vrijdag pijn krijgt in je rug, bel je een fysiotherapeut en kun je vaak op maandag al terecht voor een behandeling. In Aruba zit er een huisarts tussen die de patiënt moet doorverwijzen”, legt Bagheri uit. Zorgverzekeraar AZV gaat volgens Bagheri te kort door de bocht met de bonus-malus maatregel die vanaf 1 oktober ingaat en waardoor strenger gecontroleerd wordt op het aantal behandelingen die fysiotherapeuten declareren. De meest omstreden behan-

deling is die van lage rugklachten. Terwijl patiënten hier nu maximaal negen keer voor op de behandel-tafel liggen, hebben zij volgens AZV maar recht op drie behandelingen. Fysiotherapeuten die zich hieraan houden, worden beloond door middel van een verhoging van hun uurtarief, terwijl degenen die zich hier niet aan houden gesen kort worden. “AZV probeert dit al een jaar door te drukken, maar steeds geven wij aan eerst een commissie te willen samenstellen waarin fysiotherapeuten, huisartsen, AZV-vertegenwoordigers en specialisten die direct met desbetreffende patiënten te maken hebben, met elkaar richtlijnen bepalen voor de behandeling van patiënten. Niet iedere patiënt is hetzelfde.”

De dupe
Behalve dat de richtlijnen waarop AZV zich met de nieuwe maatregel baseert, al flink verouderd zijn - de

richtlijnen zouden in 2005 opgesteld zijn en inmiddels vernieuwd - worden volgens Bagheri ook niet alle richtlijnen gehanteerd. “In de internationale richtlijnen van de Koninklijke Nederlandse Genootschap voor Fysiotherapie (KNGF) wordt onderscheid gemaakt tussen patiënten met een ‘normaal beloop’ en een ‘abnormaal beloop’. Patiënten met een normaal beloop kunnen inderdaad voldoende hebben aan drie behandelingen. Voor mensen met een abnormaal beloop, die dus klachten houden ook na de behandeling, gelden andere regels. Zij hebben recht op meer behandelingen. Die regel wordt hier niet gehandhaafd.” Volgens Bagheri is er bij patiënten op Aruba bijna altijd sprake van een ‘abnormaal beloop’.

“De mensen met een normaal beloop zijn vaak al geholpen bij een korte en simpele behandeling door de huisarts. Simpelweg zijn patiënten dus de dupe van deze maatregel.” Van de Kamp reageert: “Het gaat ons om de richtlijnen. Deze zijn er namelijk niet. Daarom hebben wij ons gebaseerd op die van de KNGF. Mocht blijken dat

er op Aruba inderdaad meer patiënten zijn met een abnormaal beloop, dan moeten we inderdaad een aanpaksweg doen. Maar dan kunnen we in ieder geval iets vaststellen.” Volgens Van de Kamp wordt de maatregel niet ingevoerd om patiënten of fysiotherapeuten te pesten, maar om een kwaliteits-slag te maken.”

Kwaliteitsslag
Bagheri is ervan overtuigd dat het de zorgverzekeraar niet om een kwaliteitsslag te doen is. “Nee, dit is puur een bezuinigingsmaatregel. Waarom starten zij anders met de aanpak van de groep patiënten met lage rugklachten, terwijl er juist nog veel onduidelijkheid heerst over de juiste behandeling van deze groep? Waarom starten ze niet met enkelletsel of heupblessures? Dat komt omdat de groep met lage rugklachten simpelweg het grootst is en hier dus het meest op valt te verdienen.” AZV-woordvoerder Joost van de Kamp is het hier niet mee eens. “Het geld dat eventueel wordt bespaard, gaat linea recta terug naar de branche. Het gaat ons om het efficiënt besteden van elke florin.”

Bus di Salud blijkt na één jaar terug:

‘Vrouwen eten gezonder dan mannen’

ORANJESTAD — Vrouwen eten gezonder dan mannen, maar mannen bewegen meer. En overgewicht vormt het grootste zorgprobleem op het eiland. Dat concludeert Ibisa-medewerker Iraidia Thijzen één jaar na de lancering van Bus di Salud. In totaal controleerden zij 7000 mensen.

Dit stelt Thijzen in een presentatie waarin zij de gemeten resultaten aan Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP) overhandigde. “In totaal parkeerde de gezondheidsbus dit jaar op 48 publieke plaatsen, bij 7 scholen van het voortgezet onderwijs, 6 (semi-) overheidsinstellingen, 8 bedrijven in de private sector en 11 hotels.

Meestal bleef de bus hier een paar dagen tot een week staan om alle mensen op te vangen die een gezondheidscheck wilden doen.” Dit zijn er in totaal meer dan 7000 geweest en bij de meerderheid werd dus overgewicht geconstateerd. “Ook hoge bloeddruk kwam veelvuldig voor”, zegt Thijzen. “Maar ook hier ligt de oorzaak in zwaarlijvigheid.” De grens van een gezond gewicht ligt volgens haar bij



Bus di Salud maakt kilometers.

een BMI van 25. Buiten een snelle check waarin het gewicht, cholesterol, bloeddruk en suikergehalte wordt gecontroleerd, wordt er volgens Thijzen ook advies uitgebracht. Hierin merkte zij al gauw iets opvallends op: “Vrouwen weten vaak alles van gezond eten en passen dit ook daadwerkelijk toe. Het probleem bij vrouwen is alleen dat zij niet genoeg bewegen. Bij mannen

werkt het precies andersom. Zij bewegen wel, maar eten vet en veel.”

Digitalisering
Naar de toekomst kijkend ziet Thijzen een eiland waar nog veel te doen is voor de bus. “Veel bario’s hebben wij nog niet bezocht. In september 2014 willen wij 15.000 mensen hebben onderzocht.” Ook wil Ibisa gaan investeren in digitalisering. “Mo-

menteel vullen mensen een formulier in waar zij hun huidige gezondheidstoestand beschrijven. Dit willen wij digitaliseren, zodat het sneller en simpeler wordt voor patiënten en verpleegkundigen. Bovendien willen wij met het systeem Pro-Medico gaan werken. Dit is hetzelfde digitale systeem als waarmee huisartsen werken. Zodat de informatie ook beschikbaar is voor de arts.”

Lago Heights Hill Park feestelijk geopend

SAN NICOLAS — Het Lago Heights Hill Park is gisteren, in het bijzijn van minister Mike de Meza (AVP) van Financiën, Communicatie en Nutsbedrijven, feestelijk geopend. Slechts ‘enkele kleine details’ ontbreken voordat het park echt helemaal klaar is. De regering laat weten dat buurtbewoners al goed gebruik maken van het park.

Het is één van de verschillende projecten waarmee De Meza San Nicolas wil verfrazen. De minister woont zelf in San Nicolas en komt dagelijks langs de plek van het nieuwe park. Hij kreeg het idee om de omgeving te verfrazen en de bewoners een goede recreatieplek te geven. Hij nodigt iedereen uit, van jong tot oud, buurtbewoners en bezoekers, om gebruik te komen maken van het park. Ook voor toeristen die onderweg naar Baby Beach en Rodgers Beach hier langs komen, is het een mooi gezicht, zo vindt hij. Volgens de minister worden in de komende maanden



Minister Mike de Meza laat tijdens de opening diverse delen van het park zien.

diverse andere ‘mooie plekken’ opgeleverd waar bewoners kunnen recreëren, sporten en relaxen. Zoals bijvoorbeeld sportpark Joe Laveist en Carnaval Village. Er wordt onder meer een baan aangelegd die bijvoorbeeld gebruikt kan worden

voor wandelen, rennen en inline skaten. Verdere ontwikkelingen in San Nicolas zijn een multifunctioneel kantoor met onder meer een Hulpbestuurskantoor en een postkantoor en de komst van drie musea (Community Museum, Utiliteitenmuseum en

carnavalsmuseum). Het Hill Park is tot stand gekomen door samenwerking van verschillende overheidsdiensten zoals Dienst Openbare Werken (DOW) en Santa Rosa. Van Kessel Construction heeft de aanleg verzorgd.

Scholen vrijdag dicht

Leerlingen bezig met verkiezingen

ORANJESTAD — Ook in het onderwijs wordt aandacht besteed aan de komende verkiezingen. Amigoe deed een belondje langs basisscholen en middelbare scholen en hoorde over ‘stemmen in het echt’ en ‘een eigen partij oprichten’. Vrijdag zijn de scholen in ieder geval echt dicht, omdat veel scholen fungeren als stemlokaal.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De directeur van basisschool Beatrix in Oranjestad geeft aan dat zijn leerlingen morgen mogen ‘stemmen’. Hij was vanmorgen bezig met het maken van stembiljetten en zet morgenochtend een stembus in de hal van de school. Leerlingen mogen op hun stembiljet de partij van voorkeur aangeven en dat in de bus stoppen. “Ze kiezen uit de partijen die vrijdag ook echt de verkiezingen in gaan.” De uitslag wordt aan het eind van de schooldag verwacht. Bij een andere basisschool, Kukwisa in Pos Chiquito, is één van de twee eerste klassen met de verkiezingen bezig. De directeur vertelde dat het de keuze van de leerkracht van deze klas is om ‘iets met de verkiezingen te doen’ en hij had stembiljetten gezien.

Het Schakel College is vrijdag wel open en houdt dan eigen verkiezingen, vertelt Wendy Maas. “We zijn vrijdag-

ochtend open en hebben bij de lessen geschiedenis en maatschappijleer een project. De leerlingen hebben zelf eigen partijen opgericht en een partijprogramma geschreven. Vrijdag is de presentatie daarvan.” Maas vertelt ook dat er in de bovenbouw leerlingen zitten die de stemgerechtigde leeftijd hebben bereikt. “

Colegio Arubano laat weten dat er tijdens de lessen aandacht aan de verkiezingen is besteed, maar dat er verder geen andere activiteiten op het programma staan. Mon Plaisir College organiseert bewust niets extra rond de verkiezingen. “We hebben al te veel lesuitval gehad en willen geen tijd verliezen. We hebben om die reden ook diverse uitnodigingen afgewezen, zoals van deelname aan activiteiten van het Jeugdparlement.”

Scholen officieel gesloten
De mededeling dat ‘in het kader van de verkiezing voor de Staten goedkeuring is verleend voor sluiting van alle scholen. Op deze dag wordt geen onderwijs verzorgd op de reguliere scholen van Aruba’ is inmiddels wel te vinden op de website Enseñansa Aruba (www.ea.aw).

Een week geleden stond er nog niets en reageerde de woordvoerder van Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) op een vraag van Amigoe verbaasd ‘dat is toch algemeen bekend’.

Jeugdspelen Peru

Eerste in tijdrit en zilver bij zwemmen

ORANJESTAD — Een tijd van 05:05:12 haalde wielrenner Cherley van der Linden op het onderdeel individuele tijdrit. Goed voor de eerste plaats. Zwemmer Jordy Groters zwom naar zilver. Beide sporters horen bij de delegatie van twintig sporters die namens Aruba uitkomen op de Zuid-Amerikaanse Jeugdspelen in Peru.

In de tijdrit werd Brazilië tweede in 05:06:35 en Ecuador haalde de derde plaats in 05:07:35. Overigens kwam er in de top 10 nóg een Arubaanse sporter voor: Oriana Thielman haalde een tijd van 05:24:65.

Van der Linden maakte in Peru ook een uitstapje naar de BMX-competitie. Go Fast Cycling Team laat weten dat de wielrenner ‘moed en doorzettingsvermogen’ toonde door zonder enige voorbereiding op de crossfiets stapte en ‘met de nodige voorzichtigheid om blessures te voorkomen’ aan een BMX-wedstrijd meedeed.

Ploeggenoot Jonathan Croes had daarentegen wat meer moeite met zijn wedstrijd. Hij werd zeventiende, omdat hij eerst niet met de groep kon meekomen en vervolgens het moeilijk had om het peloton bij te houden.

Zwemmen
Na eerder brons op de 100 meter vrije slag te hebben gehaald, is zwemmer Jordy Groters opnieuw succesvol geweest.

Dit keer op de 50 meter borstcrawl, waar hij zilver haalde. Dat meldt de Arubaanse Zwembond (AZB).



Cherley van der Linden in Peru.

De Zuid-Amerikaanse Jeugdspelen duren tot en met 29 september. Aruba doet mee in negen sporten: boksen, wielrennen, BMX, judo, zwemmen, gewichtheffen, taekwondo, surfen en triatlon. Ze hebben concurrentie van onder andere Chili, Brazilië, Colombia en Argentinië.

Taekwondo goud
Intussen is er in de regio nog een andere kampioenschap bezig, waaraan Aruba ook deelneemt. Rasheed Lowe van het Train Hard Fight Smart-team van Brazilië Taekwondo Stichting zit in Mexico en won daar goud bij de Pan-Amerikaanse Open Cadet. Lowe kwam uit in de categorie tot negen jaar (33 kilo). De taekwondo-delegatie won ook twee keer zilver en vier keer brons.

IN HET KORT

Steekpartij
Een man is maandagochtend vroeg in de Rockefellerstraat gestoken door een andere man. Het slachtoffer werd in zijn been gestoken en bloedde behoorlijk. Hij werd met een ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. Aanleiding voor de steekpartij was een geschil in de relationele sfeer. De dader ging er na de steekpartij te voet vandoor en kon niet direct aangehouden worden. Zijn naam is wel bekend bij de politie.

Vitrine vernield
De vitrine van winkel Lipstick in de hoofdwinkelstraat van Oranjestad werd maandagochtend vroeg vernield. Een bewaker signaleerde de gebroken vitrine en probeerde tevergeefs in contact te komen met de eigenaar van de winkel. Hij belde de politie, maar die adviseerde hem om te blijven patrouilleren en de eigenaar, zodra deze bereikt werd, aangifte te laten doen. Het is onduidelijk of er iets is weggenomen.

Gevaarlijk diër
Een vrouw in Seroe Blanco is aangevallen door een loslopende pitbull. De hond is van de burens, maar ontsnapte die ochtend uit het erf. Een andere buurvrouw belde de politie. Agenten spraken met de eigenaar van de hond die toegaf dat de hond door nalatigheid van zijn kant van het erf kwam. Na bemiddeling door de politie keerde de rust terug.

Inbraak
De bewoner van een huis in Modanza heeft maandag aangifte gedaan van inbraak. De inbrekers hadden zijn glazen keukendeur vernield en contanten als ook een dvd-speler buitgemaakt. De bewoner miste ook enkele sierraden en zag dat er in zijn kledingkast was ‘gerommeld’.

SELL FOR THE BEST
IN THE BUSINESS.

Marriott Vacation Club®
is hiring for our Sales & Marketing
locations in Aruba and Curaçao:

Sales Executive – Aruba
Marketing Executive – Curaçao

Apply at MVWCareers.com
or email
aruba.talent@vacationclub.com
Equal Opportunity Employer

**Marriott
VACATION CLUB**

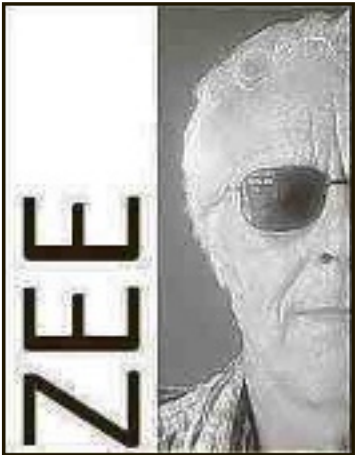
COLUMN

De beste film ooit

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

De ene keer zit ik een hele dag na te denken over een leuk onderwerp om over te schrijven, een andere keer dienen de onderwerpen zich vanzelf aan. We zouden in dit hoekje wat schrijven over lijstjes en prompt krijg ik op een gezellig samenzijn met vrienden een mooi onderwerp aangereikt. “Wat is volgens jullie de beste film ooit?”, vraagt één van de aanwezigen. Een vraag die goed was voor een lange discussie en nu dus ook voor een lijstje. Zo’n lijstje lijkt gemakkelijk, maar er is een probleem, want iedereen heeft zijn eigen mening. We moeten op zoek naar een objectieve manier om vast te stellen wat de beste film is. Dat kan; een goede film trekt veel bezoekers en levert dus veel geld op.

Hier is een top 10 met de meest verdienende films: 1. Avatar / 2. Titanic / 3. Marvel’s the Avengers / 4. Harry Potter and the Deathly Hallows / 5. Iron Man 3 / 6. The lord of the rings, Return of the king / 7. Transformers: Dark of the Moon/ 8. Skyfall / 9. The dark knight rises / 10. Toy story 3. Het gaat om behoorlijke bedragen: Avatar bracht 2,7 miljard dollar op en had een budget van 700 miljoen. Is Avatar dan de beste film ooit? Sommige



films worden gelanceerd met enorm veel reclame en promotie en tegenwoordig zijn de budgetten en opbrengsten groter. Oude goede films komen dus ook niet in het lijstje voor, ook al door de inflatie. De gulden van nu is niet hetzelfde als de gulden van vroeger.

Ik kwam een lijst tegen die samengesteld was op basis van een enquête. Bezoekers van een internetsite mochten hun waardering aangeven en 53.000 deden dat ook. Het resultaat: 1. The Godfather / 2. Forest Gump / 3. The Shawshank Redemption / 4. Titanic / 5. The dark knight / 6. The lord of the rings: Return of the king / 7. Star Wars The Empire strikes back / 8. Fight Club / 9. Pulp Fiction / 10. Saving Private Ryan. Dat is een lijstje dat mij wel aanspreekt. Een aantal films zou ook zomaar in mijn persoonlijke top-10 kunnen voorkomen. Het nadeel bij zo’n stemming is dat ieders mening even zwaar telt. De mening van een puber die

een film alleen maar leuk vindt vanwege de seks-scènes en de mening van een filmcriticus tellen even zwaar.

Laten we de pubers maar even vergeten en ons concentreren op de filmcritici en filmmakers. Ook daar was een enquête gehouden, met een heel ander resultaat.

1. Citizen Kane / 2. Bicycle Thieves / 3. The Godfather / 4. Psycho / 5. 2001: A Space Odyssey / 6. The Rules of the Game / 7. Singing in the rain / 8. Bonny and Clyde / 9. Seven Samurai / 10. Casablanca. Als we de puber die we zopas terzijde geschoven hebben even terughalen, dan zal hij grote ogen opzetten, want bijna alle films zijn hem onbekend. Eentje springt eruit: ‘The Godfather’. Die komt in beide lijstjes voor. Laten we die dan maar in aanmerking laten komen voor het officiële Amigoe-predicaat ‘Beste film ooit’.

Met die keuze kan ik leven, maar bij mij staat een andere film op de eerste plaats: ‘Brutti, sporchi e cattivi’ van Ettore Scola. Een heerlijk verhaal dat zich afspeelt in een sloppenwijk in Rome. De hoofdpersoon heeft een verzekeringsmaatschappij opgelicht voor een groot bedrag. Daar wordt hij niet echt gelukkig van, want vervolgens probeert zijn familie hem het geld afhandig te maken. Zelfs moord wordt niet geschuwd. Het is de enige film die ik elk jaar wel een keer bekijk.

Rotterdam vs Oranjestad

Verkiezingsparade: een typisch feest voor eilanders

Razende reporter Jackeliene Geeve verruult haar Rotterdamse leven voor de Caribbeaan. De Arubaanse Gio verlaat zijn zonnige hometown voor het regenachtige Rotterdam. Met elkaar praten zij over wat zij op hun pad tegenkomen.

Een groene feest-file

Gio, zondag ging ik op pad met het leuke vooruitzicht om een deel van het eiland te ontdekken dat ik nog niet ken: ik ging op zoek naar Dos Playa. Koelbox mee met broodjes kaas, gehaktballetjes en wat flesjes Chill, hond Woodie in de achterbak en vol gas. Nou, mijn voet kon ik al snel van de gaspedaal afhalen, want bij rotonde Piedra Plat stond ik stil. Na een kwartier in de hitte besloot ik de stoute schoenen aan te trekken en langs de file te rijden om eens een kijkje te nemen waar de nood was. Die ontdekte ik al gauw in de vorm van een massale groene, veel geluidmakende, langzaam rijdende stoet van auto’s. Voor ik het wist, ik kon immers geen kant meer op, was ik onderdeel van een AVP-parade. Waar ik ook keek, ik zag en hoorde AVP. Als onafhankelijk journalist uiteraard een grote zonde en ik probeerde dan ook zoveel mogelijk blikken te vermijden. Terwijl ik smeltend als een warm wordend waterijsje achter het stuur zat, keek ik naar de toeterende, dansende en passioneel zingende mensenmassa en vroeg me hardop af waarom mensen op dit eiland er uit vrije wil voor kiezen om hun vrije dag in een file door te brengen. “Omdat wij hier met



een drankje, een hapje en een muziekje oude bekenden kunnen begroeten, daar houden wij eilanders van”, antwoordde een lachende groene passant. Glimlachend drongen zijn woorden tot mij door en ik bekeek het tafereel met een andere blik. Ik zag jonge kinderen met hun gekleurde jurkjes klappend en lachend op papa’s truck zitten. Tieners met uitdagende rokjes die met het springen op de maat van de muziek omhoog wapperden en ouders die lachend met elkaar een biertje proostten. Ik zag een traditie in uitvoering en boog naar achteren om mijn koelbox te openen. Proost!

Sportieve schoenen

Hey Jackie, je bent al aardig geïntegreerd. Je verandert je planning aan de hand van de omstandigheden, dat is typisch Arubaans. Toen ik Dos Playa las, kreeg ik flashbacks van vroeger. Als tiener ging ik elke weekend met mijn neven naar Dos Playa of naar Andicuri om te body-

boarden: mijn favoriete sport toen ik nog op Aruba woonde. We waren wekelijks afhankelijk van een neef die een rijbewijs heeft. Als hij niet kon, dan moesten we op de fiets ernaartoe. En dat viel niet mee, want zoals je waarschijnlijk hebt ondervonden, als je tenminste ooit bij Dos Playa bent aangekomen, is het stuk land waar je overeen moet om bij de stranden te komen, geen ‘weg’ te noemen. Zeker vroeger niet, toen was het mogelijk nog erger dan nu en met name als het had geregend. Er ontstonden grote gaten in de zandwegen die we met onze fiets zoveel mogelijk moesten ontwijken. Dat ging niet altijd goed en vaak lag ik dan ook in een kuil met mijn fiets bovenop me. Maar het bodyboarden maakte veel goed. Het is zo gaaf om de grote golven bij Dos Playa te nemen en zo lang mogelijk op die plank te balanceren. En later kwamen de trucs tijdens golfsurfen. Ik vraag me af of ik het nog steeds kan,

want na mijn aankomst in Nederland heb ik mijn board in de schuur gelegd en die is er tot op de dag van vandaag nog niet uitgekomen. Veel te koud hier en bovendien mis ik de golven. Maar wat dan wel om mijn conditie op pijl te houden en een beetje in shape te blijven? Sinds kort doe ik aan hardlopen, Jackie. Iets waarvan ik nooit had gedacht het ooit leuk te zullen vinden als ik van die bezwete koppen voorbij zag strompelen. Maar aan het eind van de zomer heb ik mijn sportieve schoenen aangetrokken en tegenwoordig geniet ik er van. Ik vind niks leuker dan elke keer langer te lopen in minuten of in kilometers. Lekker met jezelf bezig zijn tijdens het lopen en genieten van je omgeving. Mijn eerste doel is om één keer tien kilometer te gaan lopen binnen één uur. Jackie, nog druk met de verkiezingen op Aruba? Geniet ervan, want het is bijna voorbij en dan begint het normale leven weer op Aruba.

Overleden

Juanita C. Grovell – Martina	16-09-2013
Silvia Dirks	20-09-2013
Antonio Werleman	21-09-2013
Rosalía Gei – Tromp	21-09-2013



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

OPENBARE AANBESTEDING



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het – middels FondoDesaroyo Aruba (FDA)-te financieren project Registratiesysteem Sociale Sector.

Het project:

Het leveren of ontwikkelen en implementeren van een registratiesysteem voor de pilot fase van het project Registratiesysteem Sociale Sector.

Volgens TOR:

“Terms of Reference heeft als doel het leveren en implementeren van een ‘pilotapplicatie’ voor de sociale sector. Het betreft de levering en implementatie van de applicatiesoftware, systeem software, database software en leveren en configureren van de technische infrastructuur benodigd voor de pilotapplicatie’.

Korte omschrijving van het werk:

- Ontwikkelen, leveren en installeren pilotapplicatie;
- Configureren van het pilotapplicatie;
- Het geven van opleidingen aan de deelnemers van dit pilot-project;
- Het fungeren als help-desk gedurende de pilot-periode;
- Het geven van advies ten aanzien van vraagstukken die gerelateerd zijn aan het pilotapplicatie;
- Het testen van de pilot-applicatie in samenwerking met de stichtingen en DSZ en waar nodig punten ter verbetering aan de ontwikkelaar doorgeven;
- Het motiveren van de stichtingen om de pilot-applicatie te gebruiken;
- Het in samenwerking met DSZ voorstellen van eennormeringen per stichting ten behoeve van outputfinanciering.

Uitvoeringstermijn: maximaal 3 maanden na datum van aanvang

De TOR is vanaf 2 oktober 2013 verkrijgbaar bij Directie Sociale Zaken, Lagoenweg 11.

Inlichtingen worden verstrekt op woensdag 16 oktober 2013 om 14:00 uur bij de Directie Sociale Zaken, Lagoenweg 11. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op dinsdag 22 oktober 2013 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de Directie Sociale Zaken, Lagoenweg 11.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 30 oktober 2013 om 10:00 uur bij de Directie Sociale Zaken, Lagoenweg 11.

Bij dit project zijnde UAR 1986 en UAV 1989 van toepassing. De directieuitvoering is in handen van Directie Sociale Zaken. De gestandaardtermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende documenten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het afgeven van een bankgarantie van een lokale bank of financiële borginstelling
3. Verklaring van de Ontvanger der Belastingen inzake nakoming fiscale verplichtingen.
4. Andere vereisten zoals vastgelegd in de TOR.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het TOR gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Elke werkdag
van 10am tot 12pm

facebook.com/ricorijk

**RICO
IN DE MORGEN
RIJK**

COOL FM 98.9 ARUBA

• Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
• Muziek uit NL, USA, UK & AUA
• Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
• Amigoe Nieuws Headlines
• Interviews
• Leuke prijzen
• En nog veel meer...

COOL FM 98.9 | CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM | WWW.COOLARUBA.COM

Aankondiging

Wij zijn gesloten voor publiek op:

Donderdag 26 september:

AZV in ImSan vanaf 12:00 uur
AZV Rumbastraat vanaf 12:30 uur

Vrijdag 27 september:

Beide kantoren vanaf 11:00 uur



**KOERSWIJZIGING EN EEN EVENWICHTIGE
MACHTSVERDELING IN HET PARLEMENT IS HOOGNODIG !!!**

**De PPA heeft een Algemeen en een Economische Visie voor 2013 tot 2017
alwaar de mens centraal staat.**

- Onderwijs is Prioriteit no. 1.
- Ruime aandacht voor volksgezondheid en de rechten van de patient.
- Wij staan voor een fiscale hervorming.
- Ons economisch beleid steelt op o.a diversificatie van ons toerisme.

A. MCI toerisme (congres).
B. Het bevorderen van gezondheid en welzijnstoerisme.
C. Het bevorderen van golftoerisme.
D. San Nicolas, onze Caribische stad en meer.
E. Sta. Cruz als culturele post-coloniale stad

Een capabele en vernieuwde ploeg om Aruba te dienen !

mr. Maria A. van der Biezen
-Ridderstaat "Dud"
JURIST Koyari, Noord.

Jacqueline V. Woodley
IT Technology, Pos Chiquito

mr. Diana L. Amelo Hennep
FISCAAL JURIST
Dakota

Benedict J M Nisbet
POLITIEK LEIDER PPA
San Nicolas

drs. Dean Jones
EUROPESE STUDIES
Oranjestad

**Neem op 27 september 2013 een INTELIJENTE EN STRATEGISCHE beslissing.
PPA een partij met een SOCIAAL DEMOCRATISCHE IDEOLOGIE....
Een partij met een ervaren Leider !! En een nieuwe capabele ploeg !!
RED ONS LAND ARUBASTEM ORANJESTEM PPA !!**

Verkiezingen 2013

Visie Eman versus visie Wever-Croes

In aanloop naar de verkiezingen zet Amigoe twee politici naast elkaar. Beiden geven hun visie op 10 punten. Vandaag premier Mike Eman (AVP) en de leider van de grootste oppositiepartij Evelyn Wever-Croes (MEP).

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

Welk cijfer geeft u het gevoerd regeringsbeleid van de afgelopen vier jaren?
Eman: Wij doen nu examens bij de kiezers. Zij geven de cijfers, niet ik. Maar ik heb een goed gevoel.
Wever-Croes: Rond een 5.

Waarom geeft u dit cijfer?
Eman: We hebben ons best gedaan en de resultaten, gegeven de omstandigheden, mogen er zijn. Dus ik hoop op ruime voldoende. Kijk eens rond. De mensen zien weer vooruitgang. Het optimisme is terug. De economie groeit. Op veel plaatsen wordt Aruba opgeknapt. Er gebeurt van alles. Veel landen in de buurt kijken vol bewondering onze kant uit. Hoe doen jullie dat toch, wordt mij vaak gevraagd. Dan geef ik als antwoord: het is hard werken, maar als Arubanen ergens samen voor gaan, dan gebeurt er wat. Onze visie is door de mensen begrepen en opgepakt. Dat laatste is belangrijk. Ik wil het succes zeker niet alleen voor mijzelf claimen. Ik ben trots op alle Arubanen. Maar we zijn er nog niet.
Wever-Croes: Een aantal zaken is boven de streep, zoals het toerisme. Dat was niet toevallig, de minister heeft ervoor gewerkt. Maar de overheidsfinanciën zijn verwaarloosd. Ik wist al vanaf dag één dat de regeringsplannen niet voldoende zouden zijn en dat moesten zij ook geweten hebben. Maar ze bleven zeggen: het is allemaal goed. Dat was het niet en was er ook geen financiële ruimte om alles te kunnen uitvoeren. Daarnaast zijn ook gezondheidszaken verwaarloosd.

Hoe staat het met het gelijkheidsbeginsel op Aruba? Is dat verbeterd?
Wever-Croes: Het eerste wat bij mij te binnen schiet, is de politieke vervolging. Dat iemand die werk heeft gekregen in de MEP-periode, naar huis wordt gestuurd. Of dat contracten van de tijd van MEP worden opgezegd. We moeten die discriminatie op basis van politiek echt tegengaan. In het algemeen is de situatie hetzelfde gebleven. Degene die achtergesteld zijn, zijn dat nog steeds, zoals gehandicapten. We hebben niets gedaan om dat weg te nemen.
Eman: Hier is het antwoord: de Sociaal Dialoog. Wij hebben geprobeerd iedereen bij ons werk te betrekken. De mensen, maar ook hun organisaties. Wij spelen niemand tegen elkaar uit en we sluiten niemand uit, maar wij proberen te verbinden. De Sociaal Dialoog heeft een sociaal en een solide draagvlak gegeven aan ons beleid. De meerderheid van de AVP was niet het begin van eenzijdigheid, maar van gesprek. Wij dicteren niet, maar wij nemen onze besluiten pas na goed te hebben geluisterd.

Herstel van vertrouwen was één van de belangrijkste uitgangspunten in het regeringsprogramma ? Is dat gelukt en waar blijkt dat uit?
Eman: We zijn daar bijzonder goed in geslaagd. Niet alleen in het begin van deze regeringsperiode om belangrijke partners zoals de KLM, Valero weer het vertrouwen te geven om weer actief te worden in Aruba. We hebben de economie weer op gang gebracht mede door de investeringen in de infrastructuur, stadvernieuwing en wijkenverbetering. Zo'n project als de renovatie van de verpauperde Caya Grandi is een goed voorbeeld. De ondernemers daar waren radeloos. Er was eenvoudig weg geen klandizie meer. Nu zijn die

ondernemers weer volop aan het investeren.
Wever-Croes: Het begon goed en de ideeën gaven de mensen veel optimisme. Ik herinner mij nog de eerste dag na de verkiezingen dat een meneer naar de radio belde en zei: ik voel dat de riem al minder strak zit. Terwijl de regering nog niet eens was gewisseld. De perceptie was zo, maar in realiteit zien we geen verandering. Dat manifesteert zich in de grotere interesse in de kleinere partijen. Ze zijn moe van de grote partijen. Maar de tijd moet dat nog echt uitwijzen. Voor de verkiezingen is die interesse er meestal, uiteindelijk bepalen meer zaken de keuze voor een partij. Maar nee, het vertrouwen is niet groter geworden onder deze regering.

Is er nu een betrouwbaardere overheid en waar blijkt dat uit?
Wever-Croes: Het vertrouwen is allang dalende, niet omdat de regering nu AVP is. Het is ook niet omhoog gegaan, terwijl er echt iets moet gebeuren. Er was de afgelopen regeringsperiode geen transparantie en dat is juist nodig om die vrouwen te krijgen. Dat vinden wij belangrijk en dat noemen we ook in ons partijprogramma; transparantie en respect voor onze instituten.
Eman: Of de overheid betrouwbaarder is geworden, kan ik trots bevestigend antwoorden. Dit kabinet heeft bijvoorbeeld vrijwel alle beleidsvoornemens zoals gepubliceerd in haar regeringsprogramma gerealiseerd. Die beleidsvoornemens die niet volledig zijn gerealiseerd, zijn zeker in een vergevorderd stadium. Dat houden wij nauwkeurig bij per ministerie. Het kabinet heeft bovendien 100 procent van wat is overeengekomen met de partners is de Sociaal Dialoog uitgevoerd.

In 2009 waren de slechte overheidsfinanciën ook een belangrijk verkiezingspunt. De staatsschuld is echter niet gedaald, net zo min als het tekort. Waarom zou de burger de komende vier jaar erop moeten vertrouwen dat het verbeterd?
Eman: Hier moet ik u toch corrigeren. Het begrotingstekort van de overheid is wel degelijk verlaagd. Inderdaad 2012 was een moeilijk jaar doordat de gevolgen van de sluiting Valero echt voelbaar werden. Maar over vier jaar bezien, is de daling van het structureel tekort meer dan 40 procent. Afnemen van de staatsschuld is een doel op lange termijn. Met het financiële kader voor de periode 2013-2017 en de invoering van een *balanced budget rule*, is er nu wel voor het eerst in de geschiedenis daadwerkelijke structurele verlaging van de staatsschuld. Zo'n wet zal de ingeslagen weg naar de verlaging van het tekort ondersteunen. Dat zal direct leiden tot een daling van de schuldquote van Aruba en op termijn ook tot nominale verlaging van de schuld.
Wever-Croes: We zitten in een situatie van *do or die*. De burger heeft alle recht om er niet meer in te geloven omdat al heel lang niet lukt. Er was slecht financieel beheer in het verleden en verschillende factoren zijn daar de oorzaak van. Ik geloof wel dat mensen zich nu iets meer bewust zijn dat financiën niet iets gemakkelijks is. Vier jaar geleden was dat niet zo; de financiële situatie was toen ook delicaat maar je hebt zelf kunnen zien hoe mensen de slogan bbo afschaffen omarmden en ervoor stemden. En dat begrijp ik, want van binnen wil iedereen horen dat er iets goed gaat. Maar nu beseft de meerder-



Mike Eman.

heid dat de zaak er echt slecht voor staat. Waarom ze nu wel moeten geloven dat het lukt? Tja, het is een roulettespel. Het gaat erom wie het meeste consistent blijft in zijn boodschap en de meest realistische plannen heeft.

In de troonrede is er opnieuw bezorgdheid over de overheidsfinanciën in Nederland. Op Aruba wordt die bezorgdheid amper zichtbaar in het nieuws over vele overheidsprojecten. Is dat een bewuste keuze?
Wever-Croes: Ik vind het gevaarlijk. Ik snap dat je het volk zoveel mogelijk vertrouwen wilt geven, maar je kan niet manipuleren. Stel dat AVP weer wint, ze moeten wat doen, want het kan niet zo verder met overheidsfinanciën. En ze kunnen ook niet verder met kleine *quick fix*-maatregelen waarvan ik voor sommige bang ben voor de gevolgen. Zoals de belastingverhogingen voor toerisme, terwijl er geen studie is over de impact. De regering moet dus wat doen en hoe ga je dat het volk vertellen? Ik ben overtuigd dat AVP al strategieën klaar heeft liggen hoe de mentaliteit om te switchen. Maar ik vind dat oververstandig en ben meer van recht toe recht aan. Als iets niet goed gaat, dan is het beter dat je dat zegt. Mensen kunnen dat wel aan. Je moet het volk ook opvoeden. Echter niet blijven feest vieren en vrolijk doen van: kijk wat we allemaal goed hebben gedaan. Want je weet dat er iets moet veranderen.

Eman: De Nederlandse en de Arubaanse economie laten zich moeilijk vergelijken. Van zichzelf heeft Nederland een ijzersterke economie, maar door veel problemen samen is de recessie in Europa veel dieper. Dus kiest men voor ombuigingen en lastenverhogingen. Het is politiek gezien de zwaarste weg om uit de crisis te komen. Aruba is altijd in staat geweest om, ook bij calamiteiten, economisch te groeien. Dat is altijd onze formule tot succes geweest. En daar zetten we nu ook op in. Ik denk dat wij het goede evenwicht hebben gevonden tussen controle op de kosten en stimuleren van de economie. Tegelijkertijd investeren we zwaar in de kwaliteit van ons product. In de komende periode moet het tekort omgezet worden in een overschot. Dat gaat lukken. De hogere groei gaat ons daarbij helpen. Ik camoufleur dus niets en heb ook geen reden om dat te doen. Overigens drukken de vele overheidsprojecten slechts heel gedeeltelijk op de overheidsbegroting. Zij zijn vooral een illustratie van het vele wat onze regering in beweging heeft willen en kunnen brengen.

Regeringen praten vaak over toekomstige generaties. In die zin past ook het duurzaamheidsbeleid waar de regering voor staat. Waar kan een kind over tien jaar op rekenen en waarop, realistisch bekeken, nog niet?
Eman: Eerder al, in 2020, is het haalbaar dat Aruba geen olie meer nodig heeft en ook niet op een andere manier energie hierheen hoeft te brengen. Er gloort voor Aruba een extra en heel bijzondere



Evelyn Wever-Croes.

zenden huizen zonder stroom. We moeten zorgen dat we kussentjes hebben voor in de tussentijd om te kunnen wachten op die vruchten. Iedereen praat over duurzaamheid alsof dat alleen te maken heeft met groen, schoon, een alternatief. Ik zie het als dat we allemaal het hoofd boven water kunnen houden. Je kan met veel plannen komen, die heel veel kosten, maar als het volk dit niet kan dragen, is dat ook niet duurzaam. Want wie gaat daarvoor betalen?

Is de overheid transparanter geworden?
Eman: We hebben ons best gedaan. We hebben een ontspannen stijl gehad. We hebben de dialoog gezocht en geen ruzie gemaakt met iedereen en alles. De regering heeft informatieavonden en *townhall meetings* georganiseerd. De bewindslieden hebben zich uiterst benaderbaar opgesteld. We hebben onverminderd het gesprek gevoerd met werkegevers en werknemers in de

Sociaal Dialoog. We hebben jaarcijfers gepubliceerd. Dat was nog nooit gebeurd. Ook hier geldt dat we niet tevreden onder een palm moeten gaan zitten. Er is nog heel veel nodig. Maar als ik het vergelijk met de vorige regering, dan is zowel de sfeer als de transparantie een stuk beter geworden.
Wever-Croes: Vanuit het parlement gezien niet. Op vragen aan de regering krijg je amper antwoord. Daarom passeren er begrotingen of notawijzingen zonder dat we het goed begrijpen. Deze worden er bovendien doorheen gejaagd en daardoor krijg je nooit een goed beeld hoe het werkelijk in elkaar zit. Het gaat dus op een hele ontransparante wijze, heel jammer. De regering verkoopt dat alles goed gaat. Bijvoorbeeld met de reclame dat elk land schulden heeft. Dat klopt, maar moeten we ons daaraan meten? Zo van we weten dat er een probleem is, maar ach dat is geen probleem, want iedereen heeft

het. Dat vind ik niet goed.
Wie is er de afgelopen vier jaren vooral beter op geworden en wie moet er de komende vier jaar dringend op vooruit gaan?
Wever-Croes: Er is geprobeerd bepaalde groepen te helpen met bijvoorbeeld de reparatietoeslag. Maar door andere verhogingen, is die verbetering weer teniet gedaan. Per saldo zijn ze dus niet echt erop vooruitgegaan. De 700 coördinatoren, ja die zijn er duidelijk op vooruitgegaan. Het is echter de groep die nu op de rand van de maatschappij leeft, net boven het minimum, die dringend hulp nodig heeft. Er hoeft maar iets te gebeuren, een extra uitgave, het werk levert minder op en ze gaan in die centrifuge naar beneden. Het zijn ook vaak mensen die geen hulp zoeken, zoals alleenstaande moeders. Daarvoor willen we een programma.
Eman: Als je naar ons gezamenlijk Bruto Binnenlands Product kijkt, zijn we er met zijn allen per saldo nog niet op vooruitgegaan. Daarvoor is de economie te veel schade toegebracht. Wel heeft de AVP-regering geprobeerd in die moeilijke omstandigheden blijk te geven van solidariteit met de zwaksten in onze samenleving. De reparatietoeslag en het extra kinderschoufgeld hebben veel mensen een kleine steun in de rug gegeven. Nu groeit de economie weer. Het is te verwachten dat daarom ook niet alleen de koopkracht maar ook – met de vele vernieuwingsprojecten in de gezondheidszorg, het onderwijs en in de *bario's* – het welzijn van de meeste mensen in de komende vier jaar vooruit zal gaan. We gaan het met elkaar verdienen.

ENDLESS SUMMER SAVINGS

Model	Year	Total price (Afl.)
Nissan Tiida	2009	15,124
Nissan Tiida	2009	15,124
Nissan Tiida	2009	15,124
Nissan Tiida	2009	15,124
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Nissan Sentra B13	2009	9,034
Suzuki Sx4	2010	21,721
Suzuki Blind Van	2010	18,676
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274
Kia Sportage	2010	25,274

Hertz Main Offices
Sabana Blanco #35
Mail: lease@arubarentcar.com
Tel. 5821845 | Fax. 583 7479

Hertz

Taart voor jarige Totolika

WILLEMSTAD — Oudervereniging Totolika, voor ouders van kinderen met een mentale beperking, bestaat veertig jaar. Dat werd vanmorgen uitbundig gevierd. Eerst vond er een kerkviering op locatie plaats. Daarna waren er verschillende optredens en is er taart uitgedeeld. Voorzitter Willy 'Junny' Harms stond tijdens zijn toespraak stil bij het ontstaan van de vereniging in 1973. Een groep ouders wilde de leefsituatie van personen met een verstandelijke handicap verbeteren. Er bestonden in die tijd geen speciale voorzieningen voor mensen met een geestelijke handicap. Totolika wilde vooral werken aan de begeleiding van ouders, de bewustwording van de gemeenschap en het helpen opzetten van voorzieningen.



Foto: Edna Simbo

Aqualectravakbond moet naar andere middelen grijpen

WILLEMSTAD — De staken-de werknemers van Aqualecra moesten gisteren binnen 20 minuten het werk hervatten. Dat oordeelde gisteren de rechter tijdens het kort geding dat door het nutsbedrijf tegen vakbond SEU (Sindikato di trahadonan den Utilidat) was aangespannen. Volgens de rechter moeten de ontevreden werknemers een rechtszaak tegen hun werkgever aanspannen als ze deze willen forceren zich aan de cao te houden.

De staking was volgens de rechter onterecht, omdat de vakbond naar andere middelen kan grijpen. Bovendien stond er vandaag een vergadering tussen de directie en de vakbond gepland. Bij het niet voldoen aan het vonnis krijgt de vakbond een dwangsom van 25.000 gulden per dag aan zijn broek. De SEU-leden verzamelden zich gisteren voor de poorten van Aqualecra bij Mundu Nobo. De vakbond maakt zich kwaad om de houding van de directie. Enkele bepalingen in de cao worden niet nageleefd. Vorig jaar oktober tekende de directie een overeenkomst met de vakbonden om later aan bepaalde punten te werken. Tot op heden zijn de partijen er niet uitgekomen. In december loopt de huidige cao af. Zo wordt bijvoorbeeld de personeelsbeoordeling niet uitgevoerd naar de letter van de cao. Dit heeft financiële gevolgen voor de werknemer, aldus SEU.

'Net als Kurá Hulanda'

Vervolg van pagina 1

Restauratie-architect van Stichting Monumentenfonds Curaçao, Michael Newton, geeft in een reactie het volgende te kennen: "Het is niet dat ik afsluiting van stegen wil goedpraten – overigens is het zo dat het hekwerk slechts 's nachts wordt afgesloten voor de veiligheid – maar als men kijkt waar Jewel ooit aan is begonnen, door een groot aantal monumenten die in deplorable staat waren, op te knappen. De buurtbewoners voelen zich nu ook duidelijk veiliger en men kan weer ongehinderd door de wijk wandelen." Hij licht toe dat de buurt met criminaliteit te maken heeft die door de overheid onvoldoende is aangepakt. "Nogmaals, ik meen dat stegen ook toegankelijk moeten blijven maar ik begrijp wel dat men met zulke grote investeringen in het gebied, de veiligheid graag wil verhogen", aldus Newton.

Hij verwijst in dit kader naar het verleden, het gebied van Otrobanda en de ontwikkeling van Kurá Hulanda. "Het is een vergelijkbare situatie met Kurá Hulanda, daar zijn de stegen door de

ontwikkelaar ook afgesloten en zijn deze geheel niet meer voor het publiek toegankelijk. Daar heeft de overheid in het verleden ook niets aan gedaan. In Pietermaai zijn de stegen tenminste overdag nog open", aldus Newton.

'Verkoop van erfgoed'

Een groot deel van hotel Kurá Hulanda bestaat uit stegen, zoals de Langestraat, IJzerstraat, Trapsteeg enzovoorts. Volgens juridische experts is het 'onduidelijk waarom de autoriteiten dit oneigenlijk gebruik van openbare grond' hebben toegestaan. Ook blijft onduidelijk of daar speciale vergunningen voor zijn verleend, of dat de ontwikkelaars op een andere manier gerechtigd zijn om op deze wijze gebruik te kunnen maken van de betreffende stegen.

Het bestaan van de stegen in hun authentieke staat, conform hun oorspronkelijke gebruik, is een van de kenmerkende punten geweest voor de aanwijzing van Willemstad als werelderfgoed door Unesco. In het verleden is al eens gesteld dat er door de overheid lering zou moeten worden getrokken uit Kurá Hulanda en dat het daar nog niet te laat is om de publieke stegen te 'reclaimen' aangezien de kwestie niet verjaard zou zijn.

Juridische experts wijzen er in dit verband ook op, dat het Land anders gevaar loopt dat het gehele gebied van Kurá Hulanda/Otrobanda door de

verjaring van op de stegen verkregen beperkte rechten, verkocht zou kunnen worden. Een dergelijke verkoop van het gebied zou het aanwezige vastgoed in waarde doen verviervoudigen. De verjaringstermijn van twintig jaar is nog niet verstrekken. Benadrukt wordt dat het voor een ontwikkelaar in ieder geval interessanter wordt qua waardevermeerdering van zijn vastgoed, om in plaats van losse panden in bezit te hebben, door 'het inpikken van stegen een heel gebied te kunnen bemachtigen'.

Newton vindt het laatstgenoemde 'wel heel erg vergezocht'. Hij geeft tevens in een aanvulling, een reactie op het verhaal van de Amigoe van maandag, omtrent Rock Beach: "Er is inderdaad een monumentaal pand op dit terrein gesloopt door Jewel Investment, maar dit kwam omdat het pand door de vorige eigenaar zodanig is verwaarloosd dat dit niet meer te redden was. Aangrenzend staat er inderdaad nog een pand zonder dak, maar dit is niet in eigendom van Jewel." Newton stelt over de landwinning 'daar het fijne niet van te weten'. Op de vraag of Jewel Investment een beroep heeft gedaan op het Monumentenfonds voor subsidie van de restauratie van de monumenten, luidt het antwoord bevestigend: "Over het bedrag kan ik natuurlijk geen uitspraken doen, maar net zoals iedereen op Curaçao gewoon in aanmerking kan komen voor subsidie en leningen voor restauratie, heeft ook Jewel van deze mogelijkheid gebruik gemaakt. Het rentepercentage bedraagt overigens 6,9." Inmiddels hebben verschillende parlementariërs zoals onafhankelijk Statenlid Glen Sulvaran en PS-Statenlid Melvin 'Mac' Cijntje kennis genomen van de situatie en besloten een eigen onderzoek in te gaan stellen.

Cijntje wil uitleg over besteding SWC-gelden

WILLEMSTAD — PS-Statenlid Melvin 'Mac' Cijntje wil uitleg van de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Balborda (PNP), over 'onrechtmatige betalingen van 6,9 miljoen gulden van een Girobankrekening' van Stichting Wegfondos Curaçao (SWC). Dit naar aanleiding van de brief van het bestuur waarin hier melding van wordt gemaakt. Cijntje meent dat het SWC-bestuur een onvolledige uitleg in de brief geeft en dat er 'waarschijnlijk sprake is van tal van zaken die fout zijn gelopen'.

Aangezien minister Balborda op zakenreis naar Miami is zal het Statenlid zijn terugkomst afwachten, alvorens volgende week een reeks vragen te zullen stellen. Zoals de Amigoe reeds heeft gemeld, heeft het SWC-bestuur een brief aan zowel de VVRP-minister als de minister van Financiën verstuurd, waarin gesteld wordt dat de sectordirecteur (van de sector Ruimtelijke Planning), Caroline Gonzalez-Manuel, als interim-directeur van de uitvoeringsorganisatie Openbare Werken, 'onbevoegd drie ambtenaren heeft gemachtigd om stukken van de SWC-Girorekening namens de uitvoeringsorganisatie Openbare Werken (OW) te tekenen'. De Girobank was vandaag niet bereikbaar voor commentaar.

Tussen 2 januari en 26 juli jongstleden is er volgens het bestuur een bedrag van 6,9 miljoen gulden afgeschreven waarbij een opsomming werd gegeven van betalingen die volgens SWC onterecht zijn verricht. "De opsomming die door het be-

stuur werd gegeven is naar mijn gevoel niet compleet. Er werden zaken als slotenvervanging, verwijdering van wespennesten en het inhuren van een consultant genoemd, die onmogelijk 6,9 miljoen kunnen hebben gekost. Waarschijnlijk is het geld aan bepaalde OW-projecten besteed, waarvan door het bestuur dus geen melding wordt gemaakt", aldus Cijntje, die in dit kader graag een toelichting van

de minister over de kwestie zou willen hebben.

Het bestuur wees er als 'zelfstandig juridisch rechtspersoon' op, dat sectordirecteur Gonzalez-Manuel geen enkele bevoegdheid zou hebben om personen te machtigen om betalingen te doen namens de SWC. "Ik kan me haast niet voorstellen dat een sectordirecteur zoiets op eigen houtje onderneemt. Wellicht dat de minister haar opdracht heeft gegeven om bepaalde zaken af te handelen. Maar anderzijds heeft men zelf ook de taak om te checken of men überhaupt bevoegd is om een bepaalde opdracht uit te voeren. Alles wijst erop dat er zaken niet regulier zijn verlopen. Met andere woorden, ik denk dat er iets goed mis is gegaan", aldus het Statenlid.

Pietermaai

Het PS-Statenlid licht toe ook vragen te zullen stellen over de eigendoms kwestie van de steegjes in Pietermaai die door 'Jewel Investment ingenomen zijn'. "Als de steegjes niet meer in publiek eigendom zijn, moet dit uiteraard weer teruggedraaid worden. Het moet dan gewoon weer in handen van de overheid komen waarbij men de gebouwen gedeeltelijk ook zal moeten slopen waar ze over de steegjes zijn gebouwd. Dit soort illegale bouwpraktijken, landwinning langs de kust, die naar verluidt met de zege van de uitvoeringsorganisatie Ruimtelijke Ontwikkeling en Planning (ROP) hebben plaatsgevonden, moeten nu hardhandig worden aangepakt." Hij maakt melding van een door de overheid ingegeven sloop van een illegaal bouwwerk op Bándabou. "Als men daar als overheid wel tot sloop over kon gaan, moeten de regels overal gelijk toegepast worden, dus ook in Pietermaai", aldus Cijntje.

Gezonde financiële positie is uitdaging

Vervolg van pagina 1

Het financieel beheer heeft op beide landen dan ook nog de nodige verbeteringen, aldus het toezichtsorgaan.

Volgens het Cft laten de meerjarige begrotingen zien dat beide landen grote moeite moeten doen om een sluitende beeld rond te krijgen. "Het feit dat de afgelopen jaren tekorten zijn opgetreden en dat deze gecompenseerd dienen te worden, maakt deze opgave des te uitdagender. Het Cft heeft veel waardering voor het feit dat de regering van Curaçao in het afgelopen jaar de noodzakelijke stappen heeft gezet tot structurele begrotingsversterking door verschillende pijnlijke maatregelen door te voeren. Deze waardering heeft zich vertaald in een positieve beoordeling van het verzoek om te lenen."

Op St. Maarten moeten volgens het Cft aan de in-

komstenkant maatregelen getroffen worden om het gewenste meerjarige uitgaven-niveau structureel te kunnen bekostigen. "Doordat de voorgenomen inkomstenverhogende maatregelen niet in uitvoering zijn gekomen, was op St. Maarten niet langer sprake van een sluitende begroting." Het Cft heeft zich begin september tot de Rijksoverheid gericht met het advies tot het geven van een aanwijzing aan St. Maarten, erop gericht om zo snel mogelijk een vastgestelde begroting voor 2013 te realiseren. Op 16 september heeft de gouverneur van St. Maarten de begroting 2013 vastgesteld. Deze vastgestelde begroting is daags daarna voor advies aan het Cft voorgelegd. Het Cft laat weten zo snel mogelijk, doch uiterlijk binnen twee weken met een nader advies hierop te komen.

Zorgen

Het Cft laat verder weten

zich zorgen te maken over de tijdige opstelling van begrotingsstukken. "Voor beide landen geldt dat zij 2013 zijn begonnen zonder vastgestelde begroting en voor St. Maarten geldt dat er pas op 16 september jl. sprake was van een vastgestelde begroting 2013. Daarnaast zijn ook de jaarrekeningen 2010, 2011 en 2012 de begrotingswijzigingen sinds 10 oktober 2010 nog altijd niet vastgesteld, waarmee nogmaals duidelijk wordt dat het financiële beheer in beide landen verbetering behoeft. Dit blijkt ook uit de inventarisatie van de staat van het financiële beheer die het Cft in gezamenlijkheid met de beide landen heeft gedaan in de afgelopen tijd. Niet alleen is een gedegen uitvoering van beleid lastig zonder vastgestelde jaarrekeningen en begrotingen, ook het budgetrecht van de Staten komt hierdoor in het geding", zo besluit het bericht.

LATE NIGHT SHOPPING SALE

THURSDAY SEPTEMBER 26
CARACASBAIWEG 2 ROTONDE SALINJA
18:00 - 21:00

WWW.THEWINEFACTORY.AN
WWW.LOT1038.COM

REMODELING BOOK SALE

Only 1 Day!
SEPTEMBER 28TH
10AM - 6PM

Vooraf nederlandsstalige boeken met voordeel vanaf 50% KORTING bij Mensing's Caminada. Wees er snel bij en doe jezelf of een ander plezier met een mooi boek.

OPEN DAILY NON-STOP 9:00 - 6:30 CHIT CHAT CAFE OPEN FROM 8:00! Schottegatweg Oost z/n • Tel. 737 0222

HILTI DEMOLITION

ANG 4999,-

HILTI TE 3000 DEMOLITION HAMMER

- 220 VOLT, 50/60 HZ
- MEDIUM TO HEAVY DUTY DEMOLITION
- CONCRETE REMOVAL
- ASPHALT AND ROAD PATCHWORK
- PENETRATIONS FOR PIPES, ELECTRICAL BOXES, ETC

Offer in ANG valid on Curaçao, ex tax. While stock lasts.

Curaçao
Groot Davelaar, tel 737 6288
Caracasbaaiweg, tel 767 6388

CARIBBEAN FASTENERS

Asjes in New York



WILLEMSTAD — Premier Ivar Asjes (PS) is deze dagen in New York om onder meer de 68e Algemene Vergadering van de Verenigde Naties (VN) bij te wonen. Gisteren had Asjes samen met onder anderen koningin Máxima, de Nederlandse ministers Frans Timmermans (Buitenlandse Zaken) en Lilianne Ploumen (Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, beiden PvdA) een ontmoeting met de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, de Zuid-Koreaan Ban Ki-moon. Tevens had Asjes een serie bilaterale ontmoetingen met diverse regionale ministers, waaronder de minister van Buitenlandse Zaken van Trinidad & Tobago, Winston Dookeran. Op de foto zit Asjes (vierde van links) naast koningin Máxima.

MFK-voorzitter Thodé:
Sommigen hebben belang
bij smeercampagne tegen MFK

WILLEMSTAD — De voorzitter van de politieke partij Movementu Futuro Kòrsou (MFK), Amerigo Thodé, benadrukt stellig dat de MFK niets te maken heeft met de moord op Helmin Wiels. Volgens de partij zijn onder anderen enkele journalisten en andere politieke leiders bezigt met een smeercampagne tegen MFK.

Deze personen hebben belang bij het afkraken van de MFK, zegt Thodé. “Het moet echter voor iedereen in het algemeen en onze aanhangers in het bijzonder duidelijk zijn, dat wij de moord op Wiels afkeuren en naar een spoedige oplossing van de zaak verlangen.” Thodé spreekt de geruchten over vermeende banden tussen zijn partij en verdachte B. F. fel tegen. F. werd afgelopen vrijdag aangehouden voor zijn betrokkenheid bij de moord op de leider van Pueblo Soberano (PS). Volgens deze geruchten zou het huis van F. in Koraal Specht als partijgebouw van de MFK functioneren. Maar Thodé wijst dit krachtig van de hand. “Ik ben voorzitter van deze partij. Wij hebben maar één sede. Die is aan de Lindberghweg zonder nummer, vlakbij Sudio 99 (in Saliña, red.). Dat is ons enige partijgebouw. Als wij dingen voor de media organiseren dan komen jullie daar naar toe. Ik wijs deze beschuldigingen krachtig van de hand.” Volgens het MFK-Statelid komen deze geruchten uit de koker van voormalig coalitiepartner Pueblo Soberano. “Waarom reageerden zij niet toen Jacob Gelt-Dekker aangaf dat uit de hoek van F. de

PS werd gefinancierd. Toen reageerde er niemand. Iedereen bleef stil, maar wij van de MFK krijgen van iedereen de schuld. We zitten al bijna een jaar niet in de regering, maar nog steeds noemt men ons corrupt en stelt men dat wij het volk bestolen hebben. Maar tot op de dag van vandaag is geen van deze zaken bij het Openbaar Ministerie aangekomen. In plaats van ons aan te vallen, dient de PS de moord op hun politiek leider te onderzoeken. Zij zijn nu aan de macht, zij hebben de regie in handen.” De manier waarop de MFK wordt aangevallen is juist wat de politieke partij stimuleert om harder te werken aan de hervorming van het politiek systeem op het eiland. Door middel van hervorming kan de samenleving straks in alle rust leven, aldus Thodé.

Kandidaat-bestuursleden
KdK afgewezen

WILLEMSTAD — De adviseur van de Code Corporate Governance SBTNO heeft de voorgedragen bestuursleden voor Kas di Kultura (KdK) afgewezen. Enkele kandidaten voldoen volgens SBTNO niet aan de vereisten van de algemene profielschets.

Daarnaast heeft de regering ook kandidaten voorgedragen die bij de overheid werken dan wel ambtenaar zijn. Om elke schijn van

belangenverstengeling te vermijden is het niet toestaan om ambtenaren in bestuursfuncties van overheidsentiteiten te benoemen. “Met slechts het stellen dat een kandidaat zich voldoende professioneel opstelt en in staat is zijn/haar beide functies goed gescheiden te houden en naar eer en geweten zal functioneren, wordt de schijn van belangenverstengeling niet weggewonnen. Slechts in bijzondere gevallen kan van deze bepaling van de Code worden

afgeweken. Dit dient echter deugdelijk gemotiveerd te geschieden”, aldus SBTNO. De Raad van Commissarissen moet bestaan uit een persoon met financiële kennis en ervaring, een persoon met juridische kennis, een persoon met (bedrijfs)economische ervaring en kennis en iemand met specifieke ervaring in de aard en werkzaamheden van de stichting waarin hij als toezichhouder zou moeten gaan functioneren.

Advertenties Curaçao

LOT 1038

-38%

SUPER. Boxspring Sale

Caracasbaaiweg 2C (Saliña Rotonde) Curaçao
www.LOT1038.com (+5999) 4612634

COME VISIT US AT THE MOBILITY AREA OF THE LIVING EXPO TO SEE OUR NEW MODELS!

Great discounts on selected models
Low interest rates
During the Living Expo, RBC will be present.

GARAGE CORDIA BV...naturally

Kaya Jacob Posner 39
Tel: 461 5644
www.garagecordia.com

TOYOTA JMC BYD

Geen reactie Navarro op NAPB-brief over Wernet

WILLEMSTAD — Vakbond NAPB heeft vorige week een tweede brief gestuurd naar minister van Justitie Nelson Navarro over zijn ordemaatregel tegen korpschef Marlon Wernet, nadat een gedetineerde dood werd gevonden in zijn cel bij Barber. Vicevoorzitter van de bond Ruisandro Cijntje bevestigt dat de minister nog niet op de brief heeft gereageerd. Tijdens de wekelijkse bestuursvergadering vanmiddag, zou het bestuur een beslissing nemen over de volgende te nemen stappen.

De bond heeft eerder al een brief gestuurd naar Navarro, waarin de minister wordt opgeroepen zijn beslissing terug te draaien. De brief had echter geen invloed op diens beslissing. Tevens zat de bond om de tafel met de minister over de onterechte non-actiestelling van de korpschef. De minister zou dan ‘zijn huiswerk’ moeten doen om een reactie te geven op wat er in de vergadering is besproken. Dit is niet gebeurd en daarnaast is er nog geen reactie op de tweede brief. In de tweede brief wordt

de minister onder andere gevraagd om een mildere maatregel te nemen tegen de korpschef. Daarnaast wil de bond weten waarom Wernet op non-actief is gesteld en hoe lang hij verplicht thuis moet blijven.

De bond is fel tegen de ordemaatregel, aangezien het overduidelijk is dat de dood van de moordverdachte Luigi Florentina, beter bekend als Pretu, niet de schuld is van de korpschef. Het bestuur van de bond vergaderde vanmiddag hierover en over andere belang-

rijke onderwerpen.

Incorporatie SKS

Een ander onderwerp dat vanmiddag werd besproken is de incorporatie van Servisio Kontròl i Seguridat (SKS) in het Korps Politie Curaçao (KPC). Volgens Cijntje moeten de leden nog veel informatie krijgen hierover. De bond heeft geen bezwaren tegen de incorporatie van de twee diensten, maar benadrukt wel dat het proces hiervan heel goed in de gaten gehouden moet worden. Het is voor de bond belangrijk dat in verband hiermee rekening gehouden wordt met de rechten van de agenten, aangezien zij bijna dezelfde taken uitvoeren, aldus Cijntje. Zo is het belangrijk dat de SKS-agenten onder meer bijgeschoold worden om goed te kunnen functioneren in het politiekorps. Daarnaast moet ook goed gekeken worden naar de werkzaamheden

en salariëring van deze agenten. Op 20 augustus is besloten dat een werkgroep opgericht zal worden die zich over de incorporatie zal buigen. De werkgroep wordt geleid door Mauricio Sambo, directeur van de SKS. Tevens hebben de vertegenwoordigers van de diverse (politie)bonden zitting in de commissie. Er is nog geen enkele beslissing genomen over de incorporatie. De commissie moet nog vergaderen, legt Cijntje uit. Naast de non-actiestelling van Wernet en de incorporatie van SKS, heeft het bestuur diverse andere onderwerpen besproken, zoals de veranderingen binnen het KPC, de rechtspositieregeling en het convenant. Het bestuur vergaderde vanmiddag in afwezigheid van voorzitter Ronaldo Abrahams, die in het ziekenhuis ligt. Hij werd vannacht opgenomen, bevestigde Abrahams zelf vanochtend.

Hustisia Penshonado zet rechtsgang door

WILLEMSTAD — Hustisia Penshonado zal volgende maand voor een lagere ziektekostenpremie voor gepensioneerden een gang naar de rechter maken. Wel blijft de belangengroep voor gepensio-

neerden met minister van Gezondheid Ben Whiteman (PS) in gesprek. Dat zijn enkele van de conclusies van de drukbezochte bijeenkomst van Hustisia Penshonado afgelopen zondag.

Gepensioneerden die kosten hebben gemaakt voor medische behandelingen die voorheen wel werden vergoed, wordt aangeraden hun facturen toch bij zorgverzekeraar SVB in te dienen met een begeleidende brief waarin wordt geëist deze kosten alsnog te

vergoeden. Een kopie hiervan moet ook bij Hustisia Penshonado worden ingeleverd. De volgende bijeenkomst zal plaatsvinden nadat het verzoek voor de rechtszaak is ingediend. Advocaat Saran Inderson vertegenwoordigt de belangengroep.

Rupert Arrindell als bestuurslid RdK

WILLEMSTAD — Rupert Arrindell zal hoogstwaarschijnlijk benoemd worden als lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van Refineria di Kòrsou (RdK).

De adviseur van de Code Corporate Governance SBTNO heeft namelijk geen zwaarwegende bezwaren tegen de benoeming van Arrindell als lid van de RvC. Uit de beoordeling van het curriculum vitae van Arrindell kan redelij-

kerwijs worden aangenomen dat de kandidaat beschikt over het minimaal vereiste hbo-werk- en denkniveau. Ook voldoet hij aan de andere vereisten in de algemene profielschets. De kandidaat heeft immers een afgeronde MBA-opleiding, een HTS-opleiding in de richting civiele techniek alsmede diverse cursussen. Bovendien beschikt Arrindell over voldoende relevante werkervaring om de functie te bekleden.

RESTAURANT DE KLEINE WERELD

Mosselen
Ze zijn er weer!

Elke donderdag, vrijdag en zaterdag heerlijke Zeeuwse mosselen! Een kilo voor maar

nafl. 59.75 inclusief frietjes, salade en sausjes.
Reserveer snel, wat op is op!

Bar, restaurant en marina De Kleine Wereld
Caracasbaaiweg 407n / tel: +5999 747 5555 / 523 3119 / 528 8881
info@restaurantdekleinewereld.com / www.restaurantdekleinewereld.com

SEAQUARIUM Boulevard
now open!
“7 days a week”
Handmade jewelry and unique pieces
ahav

50% off
SEPTEMBER 28TH ONLY
EXPECTATIONS by Otro Kara
Promenade Shopping Center

SHARE AN EVENING WITH THE WORLD’S #1 BUSINESS COACH
And learn 28 strategies to massively grow your business
BUSINESS IS BOOMING

World-renowned Australian entrepreneur, author and business coach Brad Sugars will be in Curaçao to explain exactly why “Business is Booming”:

- Establish your vision and drive to take your business to the next level.
- Walk away with an abundance of proven successful business strategies.
- Discover confidence in yourself and in your business.
- Learn the 5 most important metrics towards financial improvement.

Investment only ANG 75 (incl OB)
When: September 30th, 2013
from 5:00 - 9:00 pm
Where: Santa Barbara Beach & Golf Resort
Register at www.bibcaribbean.com or call 737-0956

ActionCOACH
business coaching

Plasterk wijst op zelfbeschikkingsrecht

DEN HAAG — In antwoord op vragen van de PVV-fractie in de Tweede Kamer heeft minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties voor de zoveelste keer verwezen naar het zelfbeschikkingsrecht van Curaçao, Aruba en St. Maarten. Aanleiding waren vragen van PVV-Tweede Kamerlid Sietse Fritsma over de Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Sona).

“Bent u bereid om de banden met de voormalige Nederlandse Antillen definitief te verbreken en geen cent meer in deze bodemloze put te storten?”, vroeg Fritsma eind augustus na de publicatie van een artikel in het *Algemeen Dagblad* over de financiering van projecten via Sona. De krant meldde destijds dat er onduidelijkheid was over 270 miljoen

euro aan subsidies en de rol van Rijksvertegenwoordiger Wilbert Stolte, die voorheen penningmeester was van de organisatie. De meeste vragen van Fritsma beantwoordde Plasterk direct na de publicatie van het artikel. Hij schreef dat er weliswaar sprake was van onvolledige dossiers, maar niet van onrechtmatige uitgaven en dat het be-

stuur van Sona decharge is verleend. Hij noemt in de brief niet het fraudeonderzoek door het Europese anti-fraudebureau Olaf. Over de banden met de eilanden herhaalt de minister het standaard antwoord, namelijk dat alleen Curaçao, Aruba en St. Maarten kunnen besluiten om de banden met Nederland te verbreken. “Het internationale recht kent het zelfbeschikkingsrecht – dat wil zeggen het recht om te beslissen om al dan niet de banden binnen het Koninkrijk te verbreken – toe aan oud-koloniën zoals Curaçao, maar niet aan het oude moederland zoals Nederland.”

Toneelspelers gevraagd

KRALENDIJK — Stichting Bonaire Netherlands Caribbean Television (BNCTV) is op zoek naar personen op Bonaire die graag toneel willen spelen. Deze mensen wordt verzocht zich bij de stichting te melden voor een auditie voor een komische toneelproductieserie: ‘Boeing Boeing’, onder regie van Errol P. Caprino.

De op 6 mei 2013 opgerichte Stichting BNCTV, een stichting voor media en dramatische kunst, streeft ernaar om een nieuwe, publiekdiende, multiculturele televisieomroep en professioneel praktijk-medialeerbedrijf op

Bonaire te zijn. Daarnaast wil de stichting ook theatrale producties realiseren om het culturele leven op Bonaire verder te helpen stimuleren. Volgens Caprino zal BNCTV binnenkort met proefuitzendingen beginnen via Mi

TV van Telbo op kanaal 69. Hiermee zal worden begonnen, zodra er voldoende sponsoring en fondsen zijn gevonden om de resterende kosten te dekken.

Er is wel een begin gemaakt met de voorbereiding van de productie van het komische toneelstuk, dat een versie kent in het Nederlands en Papiaments. Geïnteresseerden kunnen zich alvast per e-mail melden via: errolcaprino@gmail.com.

Inbraken op klaarlichte dag

PHILIPSBURG — Inbrekers, werkend in groepjes van twee of drie personen, richten zich op klaarlichte dag op woningen waarvan ze denken dat de bewoners aan het werk zijn, door op de deur te kloppen om te bepalen of dat het geval is.

Als er geen voertuig zichtbaar is bij het huis, loopt een inbreker van de groep naar de woning en klopt op de deur. Als niemand antwoordt, gaan ze ervan uit dat niemand thuis is en worden de andere leden van de groep erbij geroepen om het huis binnen te dringen. De eerste persoon die had aangeklopt, komt terug met een auto om te helpen de woning leeg te halen. Echter, soms blijken huiseigenaren wel thuis te zijn, maar slapen zij. Een dergelijke situ-

atie deed zich gisterenochtend rond half tien voor, toen inbrekers bezig waren met een huis, nadat ze geklopt hadden om te bepalen of er iemand thuis was. De inbrekers veronderstelden dat er niemand in het huis was omdat de eigenaar van het huis wat tijd nodig had om naar de deur te komen. Toen de eigenaar eindelijk de deur bereikte, zag hij iemand weglopen, die aan het telefoneren was en zag daar verder niets verdachts in. Dus ging hij terug naar bed,

maar hoorde tien minuten later een krakend geluid bij zijn achterdeur. Het werd hem al snel duidelijk dat iemand met gereedschap probeerde binnen te komen in het huis. Op dat moment begon de huiseigenaar te schreeuwen en rende de indringer weg.

De politie heeft huiseigenaren in het verleden ook al gewaarschuwd om niet open te doen voor mensen die ze niet kennen, vooral niet op ongewone uren van de dag, als men niet weet wat de bedoelingen van deze personen zijn. Inbrekers afschrikken en de autoriteiten waarschuwen is de veiligste manier van handelen.

Jongeren onder indruk van NY Knicks-speler



Minister van Volksgezondheid Cornelius de Weever (2e rechts) en Iman Shumpert (r) van de Knicks in gesprek met de jongeren over zijn NBA-ervaringen.

PHILIPSBURG — Een sportclinic, gehouden bij het LB Scott Sports Auditorium afgelopen weekeinde en gehost door de shooting guard van de New York Knicks, Iman Shumpert, heeft blijvende indruk gemaakt op de aanwezige jongeren.

De sportclinic werd gecoördineerd door The American Clinic (TAC) en de minister van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid Cornelius de Weever. TAC en de minister hopen dit soort

buitengewone programma's in de toekomst voort te kunnen zetten.

Shumpert kwam naar St. Maarten als ambassadeur van TAC om met de jeugd te spreken over het gezond

en sterk houden van hun lichaam en geest. Shumpert sprak over gezondheid en welzijn en wat het betekent om een NBA-ster te zijn. “Ik was erg blij dat onze jongeren de kans kregen om uit de eerste hand te horen van een NBA-speler wat er nodig is om op professioneel niveau basketbal te kunnen spelen”, zei minister De Weever gisteren.

Schoonmaakactie levert 5201 kilo afval op



Het team van AD Produksjon die ook actief heeft meegeholpen aan de grote schoonmaakactie ‘Ban Tene Boneiru Limpi’.

KRALENDIJK — Volgens een officiële opgave van vuilophaalbedrijf Selibon NV, heeft de schoonmaakactie afgelopen zondag ruim 5201 kilo afval opgebracht. De actie ‘Ban Tene Boneiru Limpi’ (Laten wij Bonaire schoonhouden) werd georganiseerd door Selibon op de dag dat wereldwijd aandacht wordt geschonken aan het opruimen van het afval dat de mensheid produceert, de ‘World Clean Up Day’.

Op Bonaire hebben meer dan 250 personen meegedaan aan de actie. Daarmee is de actie een groot succes geworden. Selibon heeft vooral de nadruk gelegd op het opruimen van het afval langs de wegen en op de stranden. Het is het vuil dat mensen bewust of onbewust achterlaten. Dit afval bestaat uit blikjes, PET (plastic) flesjes en zakken, bierflesjes en papier. Deelnemers konden zich als groep inschrijven. Zij

kregen door Selibon een plek aangewezen, die schoon-gemaakt moest worden of mochten zelf een plek uitzoeken. De gebieden die werden opgeruimd, zijn: Kaya Industria, Bulevar Nicolaas De-brot, vanaf de ingang naar Santa Barbara tot aan de Rotonde; Kaminda Sorobon, vanaf Jossy Boekhoudt Ballpark en verder richting Maiki Snèk; Kaya Internashonal; Kaya Sonmontuno, het gebied rond het Little

League Ball Park en Hanchi Amboina, Kaya Neerlandia, Kaya Maria Helmund, Kaya J.E. Nicolaas, Kaya Sür Bartola, Seru Largu, Lagun, Washikemba, Kaminda Statius van Eps en de volkswoningen in Nort Salina, Den Tera et cetera. De 5201 kilo bijeengeraapt afval bestond voor 54 procent uit glas, 3 procent uit aluminium blikjes, 17 procent plastic flesjes en 26 procent restafval. Het restafval zal worden gestort bij Landfill. Het glas, aluminium en plastic gaat naar Bon Recycling om te worden verwerkt. Het is de organisatie opgevallen dat een groot deel van het vuil op straat bestaat uit glazen flesjes, vooral bierflesjes. Ook de veertien kandidaten

die meedoen aan de Miss Teen Bonaire & Mister Bonaire 2013, georganiseerd door AD Produksjon, hebben zich actief en enthousiast ingezet om hun bijdrage te leveren aan de schoonmaakactie.

Zij waren zeer tevreden met het resultaat. Ook AD Produksjon was zeer tevreden met deze inzet van de kandidaten. “Het draait bij ons niet alleen maar om deelname aan de schoonheidsverkiezing, maar wij willen dat zij ook een voorbeeld worden voor de jeugd en de liefde voor het eiland en de noodzaak om Bonaire schoon te houden promoten onder de jongeren”, aldus Angelo Domacassé van AD Produksjon.

TCB viert internationale Dag van het Toerisme

KRALENDIJK — Tourism Corporation Bonaire organiseert aanstaand vrijdag een happening in het Parke Wilhelmina.

Het evenement staat in het teken van de viering van

de internationale Dag van het toerisme. Het thema van dit jaar is ‘Tourism Water World’. Het wordt een gezellige bijeenkomst in het Parke Wilhelmina van 18.00 tot 21.00 uur vol met muziek en begeleidende activiteiten. Aangezien sep-

tember tevens gezondheidsmaand is, zullen er ook gezonde snacks te krijgen zijn bij de verschillende stands.

Verder is er een Zumba-show. Voor de kinderen is een kinderplein. Iedereen is van harte welkom.

Medellín wil innovatieve hoofdstad Latijns-Amerika worden

WILLEMSTAD — Medellín, de op een na grootste stad van Colombia, heeft het voornemen om de meest technologische en innovatieve stad van Latijns-Amerika te worden. Dit streven zou in 2021 bereikt moeten zijn.

Dat hebben de autoriteiten van de stad vorige week bekendgemaakt. Om dit te bereiken gaat de stad zo'n 390 miljoen dollar investeren in onder meer een nieuwe technologische wijk en 'een strategisch plan om de stadsbewoners te verbinden met verschillende projecten en internationale ervaringen'. De naam van dit project is MedellínInnovation. “Het doel is om in 2021 de technologische, wetenschappelijke en innovatieve hoofdstad van Latijns-Amerika te zijn”, zo meldt wethouder Luis Hoyos van Economische Ontwikkeling, Wetenschap, Techniek en Innovatie. Hij verklaarde aan het Spaanse persbureau *EFE* dat deze beslissing is genomen nadat Medellín eerder dit jaar uitgeroepen werd tot de meest innovatieve stad ter wereld. Dit was in een competitie die werd gesponsord door The Wall Street Journal en Citigroup. “We willen dat iedere burger zichzelf gaat zien als een innovator en een creatief persoon”, zegt Juan Quintero, directeur van Ruta N, een bedrijf dat innovatie in de publieke en private sector stimuleert. In november vindt er al een MedellínInno-

vation-festival plaats genaamd MiMedellín. Tijdens dit festival kunnen inwoners oplossingen aandragen voor diverse problemen. Ook komt er een internationaal forum voor innovatieve steden. Met het nieuwe gezicht hoopt Medellín zijn imago van gewelddadigste stad ter wereld af te schudden en te laten zien dat het een maatschappij kan worden die grote veranderingen met inventiviteit bewerkstelligt, aldus Quintero.

Advertenties Curaçao

If you're the Business Coach we're looking for...You'll be...

Results driven, self motivated, successful, outgoing and task oriented...you would have high standards and be described as someone who gives 100% and gets the job done and right the first time.

You'll be pushed, asked to achieve great results and will have 10+ years of experience in owning or managing business entities with revenues greater than \$1M. You'll have experience overseeing the financials of a business. You'll be a respected leader in your community and you'll want to be part of the #1 business coaching firm in one of the fastest growing industries in the world.

If this ad describes you, we'd like to invite you to a unique opportunity to learn directly from ActionCOACH Founder & Chairman Brad Sugars on Monday September 30th from 5:00 – 9:00 pm at Santa Barbara Beach & Golf Resort at our Business is Booming Seminar. To register for the event please visit www.bibcaribbean.com

Should you still be interested after the event, please call us from Tuesday October 1 – Friday October 4 on 767.7280.

Kabinet bevestigt hogere belastingdruk

DEN HAAG — Door de kabinetsmaatregelen gaan hogere inkomens fors meer belasting betalen over het geld dat ze extra verdienen boven een bepaalde inkomensgrens. Voor inkomens van circa 70.000 euro per jaar stijgt de zogenoemde marginale druk de komende jaren van 52 naar 60 procent.

Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën heeft dat vandaag aan de Tweede Kamer geschreven, kort voor aanvang van de algemene beschouwingen over de kabinetsplannen voor volgend jaar. Tot een inkomen van 20.000 euro ligt de marginale druk op circa 20 procent. Daarna stijgt hij tot 50 procent. Bij een jaarinkomen van meer dan 115.000 euro daalt de marginale druk tot circa 55 procent. D66-Kamerlid Steven van Weyenberg zegt over de marginale druk voor inkomens boven de 20.000 euro: “Als je maar minder dan de helft van elke extra euro boven de 23.000 ophoudt, dan maakt het kabinet werken en scholing wel erg onaantrekkelijk. Ik had dit niet van de VVD verwacht.” Dijsselbloem spreekt in zijn brief tegen dat er sprake is van een tegenvaller bij de kabinetsplannen om de pensioenopbouw te verlagen. Het kabinet gaat er nog steeds van uit dat deze maatregel de schatkist in 2017 2,8 miljard oplevert. Wel vallen de belastingopbrengsten over pensioenen door andere oorzaken 1,5 miljard euro lager uit dan eerder geraamd. Van Weyenberg spreekt van een ‘gigantisch bedrag’ en zal om opheldering vragen.

Zijlstra
VVD-leider Halbe Zijlstra ‘loopt niet weg’ voor de las-



Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën in de Tweede Kamer.

tenverzwaringen die het kabinet volgend jaar wil doorvoeren. Bij de algemene beschouwingen in de Tweede Kamer zei hij ‘dat we moeten ophouden met denken dat we deze crisis gaan oplossen zonder dat mensen het merken’. Zijlstra wees op de snel oplopende staatsschuld. Die hangt ‘als een zwaard van Damocles’ boven de overheidsbegroting. Bij een rentestijging zal Nederland jaarlijks ettelijke miljarden kwijt zijn aan rentebetaling, waarschuwde hij. Ook dreigt er een boete van 1 miljard euro uit Brussel als de overheid te weinig bezuigt. Zijlstra zei dat hij aanknopingspunten ziet om het met oppositiepartijen eens te worden over aanpassingen op de kabinetsplannen, maar de 6 miljard moet wel worden opgebracht. De overheidsfinanciën moeten dus gesaneerd worden. Dat leidt tot hogere belas-

tingen en een oplopende werkloosheid. “Niet leuk, wel noodzakelijk”, aldus de VVD-fractievoorzitter. Dat het hoogste belastingtarief volgend jaar stijgt naar 60 procent, noemde hij een ‘indianenverhaal’. Wel gaat de zogeheten marginale belastingdruk voor de hogere inkomens dan naar 60 procent: over elke extra verdiende euro moet dat tarief worden betaald. Kernpunt voor de VVD, zei Zijlstra, is dat maatregelen om de overheidsfinanciën op orde te brengen nu genomen moeten worden. “Iedereen is bereid op termijn iets te doen, maar waar het om gaat is dat je nu verantwoordelijkheid neemt. Als kabinet en als Tweede Kamer.” Uitstel leidt tot een langzamere herstel van de economie, aldus Zijlstra. “Eigen verantwoordelijkheid nemen”, antwoordde Emile Roemer (SP), “is iets anders dan door een hoe-

peltje van eurocommissaris Olli Rehn springen.” Hij pleit voor het aanjagen van de economie. Zijlstra stelde daarop dat het kabinet dat sinds het begin van de crisis al gedaan heeft met 110 miljard euro, het totaalbedrag dat in de loop van de afgelopen jaren door de overheid meer is uitgegeven dan er binnenkwam. Zijlstra waarschuwde verder dat het toezicht op de banken, dat na de financiële crisis is aangescherpt, niet te ver mag doorschieten. Als banken geen geld meer willen uitlenen uit angst voor toezichhouders raakt ‘de bloedsomloop van de economie’ verstopt.

Amsterdam
De gemeente Amsterdam hoeft niet extra te besparen, ondanks de miljardenbezuinigingen die het kabinet heeft aangekondigd. Ook de lasten voor Amsterdammers worden niet verhoogd.

Dat bleek vandaag bij de presentatie van de begroting voor 2014. Amsterdam blijft extra maatregelen bespaard door eerdere hervormingen om de economische crisis het hoofd te bieden, zei wethouder Pieter Hilhorst (Financiën). “We hadden al rekening gehouden met bezuinigingen uit Den Haag.”

De hoofdstad kan hierdoor 32 miljoen euro investeren in de economie. Zo wordt 16 miljoen euro uitgetrokken voor een nieuw topinstituut voor toegepaste technologie. Ook is er 8 miljoen euro beschikbaar voor het verminderen van energiekosten in woningen. De gemeente werkt samen met woningcorporaties, huurders en de bouwsector voor onder meer het verbeteren van isolatie, slimme energiezuinige apparatuur en de plaatsing van zonnepanelen. Amsterdam had al ruim 20 miljoen euro gereserveerd voor armoedebestrijding. Hier komt 1 miljoen euro bij voor de ondersteuning van langdurig zieken en gehandicapten. Hetzelfde bedrag trekt de stad uit voor het kwijtschelden van de afvalstoffenheffing voor minima.

De stad steekt ook een flink bedrag in de bestrijding van zwaa-rijvigheid. Er is 8 miljoen euro bestemd voor Health Valley, een nog op te richten instituut dat onderzoek doet naar welvaartsziekten zoals obesitas en ouderdomsziekten. Amsterdam maakt daarnaast 1 miljoen euro vrij voor de aanpak van overgewicht bij de jeugd, dat wordt gezien als een ‘groot en snel groeiend probleem’. Meer dan 30.000 Amsterdamse kinderen en jongeren zijn te dik. De hoofdstad was eerder al

begonnen met omvangrijke hervormingen en forse bezuinigingen, vooral in de eigen organisatie. Hierdoor wordt uiteindelijk in 2015 een bedrag van 462 miljoen euro structureel minder uitgegeven.

Moties van wantrouwen
De PVV diende vandaag opnieuw een motie van wantrouwen in tegen het kabinet. Vooral sinds de eeuwisseling is er sprake van een duidelijke toename in het aantal moties van wantrouwen. Uit een overzicht blijkt dat er sinds 1992, 42 moties van wantrouwen zijn geweest. Vijf daarvan dateren uit de jaren negentig.

De rest is van na 2000. In 2002 werd één motie van wantrouwen in stemming gebracht, in 2004 twee, in 2005 drie, in 2006 één en in 2007 twee. Daarna werd het echt menens met zes moties van wantrouwen in 2008. In 2009 waren het er zeven. Vervolgens kwam er een kleine terugval: twee in 2010 en één in 2011. Vorig jaar dienden Kamerleden tot zes moties van wantrouwen in, ook dit jaar al zijn er al zes ingediend. De meeste actieve indier van moties van wantrouwen was de PVV. Sinds 2007 was deze fractie eerste ondertekenaar van veertien van deze moties. Meestal stond de naam van fractieleider Geert Wilders eronder. Vóór de PVV tot stand kwam, diende Wilders als de Groep Wilders die hij toen in zijn eentje vormde ook nog eens drie moties van wantrouwen in. Een motie wordt als motie van wantrouwen gerubriceerd als ze door Kamerleden of de Kamervoorzitter als zodanig is aangemerkt. Er dient dan meteen over gestemd te worden.

Rebellen wijzen Nationale Coalitie Syrië af

ISTANBUL/BEIROET — Tal van belangrijke gewapende rebellengroepen in Syrië hebben in een gezamenlijke verklaring de Syrische Nationale Coalitie (SNC) de rug toegekeerd. De coalitie is een vooral door westerse mogendheden gesteund overkoepelend politiek orgaan van bewegingen die zich verzetten tegen het regime van president Bashar al-Assad in Damascus.

De SNC blijft ‘berooit’ achter in de vandaag door onder meer nieuwszender *al-Jazeera* gepubliceerde verklaring. Vrijwel alle gewapende rebellengroepen van betekenis, inclusief een deel van het Vrije Syrische Leger (FSA), zeggen dat de SNC hen niet meer vertegenwoordigt. De verklaring eist dat de oppositie tegen Assad wordt erkend binnen een islamitisch kader en moet worden geleid door groepen die in Syrië vechten. Westerse mogendheden hebben sinds het begin van de opstand in maart 2011 geprobeerd de oppositie in een seculier verband te ordenen

met voornamelijk ballingen. “De Nationale Coalitie en de voorgestelde regering onder Ahmed Tomeh vertegenwoordigt ons niet en we erkennen die niet”, aldus de verklaring van dertien strijdgroepen. De tandarts Tomeh (48) is een voormalig politiek gevangene die eerder deze maand van de SNC de opdracht kreeg een voorlopige regering te vormen. Onder de groepen die niets maken met de SNC te maken willen hebben zijn een prominente divisie van het FSA, de belangrijkste rebellengroep in de streek van Aleppo, Liwa al-Tawhid (Eenheidsbrigade), de Harakat Ahrar al-Sham al-

Islami (de Beweging van Vrije Mensen in de Islamitische Levant) en de lokale versie van al-Qaeda, Jabhat al-Nusra li-Ahl al-Sham (Steunfront voor het Volk van de Levant) of kortweg het Nusrafront. Een grote klap voor de SNC en haar steunpilaren is dat de relatief gematigde islamitische strijders die nog voor rebellen van de coalitie zouden kunnen doorgaan, de verklaring ook hebben getekend. Het zijn de Liwa al-Islam (Islambrigade) ten noordoosten van Damascus, de Suqour al-Sham (Valkenbrigade) uit de provincie Idlib en de eerder genoemde Eenheidsbrigade. Volgens sommige waarnemers heeft de SNC nu geen strijders meer in het veld. SNC-voorzitter Ahmad Jarba had het afgelopen weekeinde net laten weten toch bereid te zijn tot vredesgesprekken in Genève.

Tientallen olifanten vergiftigd

HARARE — Zeker 81 olifanten zijn sinds mei in Zimbabwe gestorven doordat ze waren vergiftigd met cyanide. Dat hebben de Zimbabwaanse autoriteiten bekendgemaakt.

De vergiftigingen waren in het Hwange Nationale Park en zijn het werk van stropers. Die zouden zo inmiddels 110 slagtan- den hebben buitge-

maakt. Volgens de Zimbabwaanse autoriteiten gaat het om een professionele en goed gefinancierde operatie. Het ivoor zou bestemd zijn voor

het Midden-Oosten en Verre Oosten. De stropers plaatsen het gif op plekken waar de olifanten eten en langs vaste routes van de dieren. Ze sterven zo een snelle maar zeer pijnlijke dood volgens de autoriteiten. Parkwachters raken op die manier ook niet gearmeerd door schoten.

Banken zelf spreken echter niet van overwinst. ING liet onlangs nog weten de hypotheekrente juist voortdurend aan te passen aan de rente die op de kapitaalmarkt moet worden betalen en de kosten die de bank moet maken.

‘Banken schroeven overwinst hypotheken terug’

AMERSFOORT — Banken schroeven de extra winstmarge op de hypotheekrente langzaam terug. Huis-eigenaren die een nieuwe hypotheek afsluiten, of die hun lopende hypotheek verlengen, betalen daardoor een iets lagere rente. Dat constateert de Vereniging Eigen Huis (VEH) vandaag.

Ondanks de hogere rente die banken zelf moeten betalen op de kapitaalmarkt, zijn de consumententarieven gedaald, aldus de belangenorganisatie van huizenbezitters. Volgens VEH lag ‘de extra winstmarge’ die de banken volgens de belangenvereniging binnenhalen op de

hypotheekrente in januari nog op een historisch hoog niveau van gemiddeld 1,06 procentpunt. In juli was dit teruggelopen naar gemiddeld 0,67 procentpunt. VEH concludeert dat banken op de goede weg zijn, maar benadrukt dat de extra winst ‘door het gebrek aan concurrentie tussen

Grote staking in textielsector Bangladesh



De betogers willen dat het minimumloon wordt verhoogd naar omgerekend 75 euro per maand. Het bedraagt nu 23 euro.

DHAKA — Voor de vijfde dag op rij zijn duizenden medewerkers van kledingfabrieken in Bangladesh de straat op gegaan. Ze staken en willen meer loon, zo meldden media uit het Aziatische land. Bij de protesten zijn tientallen gewonden gevallen.

Door de staking zijn honderden kledingfabrieken in het land dicht. Die leveren doorgaans kleding voor grote Europese en Amerikaanse merken als H&M, C&A en

Wal-Mart. Eerstgenoemde kledingketen liet maandag echter al weten de strijd voor een beter salaris van de demonstranten te steunen.

De betogers willen dat het minimumloon wordt verhoogd naar omgerekend 75 euro per maand. Het bedraagt nu 23 euro. Fabrikseigenaren lieten weten meer te willen betalen als het wettelijk minimumloon omhoog gaat. De regering beslist daarover in december. Een deel van de stakers ging

de afgelopen dagen de straat op en ook vandaag was het onrustig op verschillende plaatsen in het dichtbevolkte land. Her en der werden stenen goegoid naar fabrieken. De politie moest ingrijpen toen een snelweg werd gebarricadeerd. Er werden traangasgranaten en rubber kogels afgevuurd. De arbeidsomstandigheden in de textielfabrieken in Bangladesh zijn bedrevend en onveilig. Sinds 2006 kwamen er zeker 1500 mensen om in de fabrieken. In mei van dit jaar vielen in één klap zeker dui-

zend doden toen een fabriek instortte. Maandagavond zette de Nederlandse minister van Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking Lilianne Ploumen juist een stap in de richting van betere arbeidsomstandigheden in de Bengaalse fabrieken. Samen met de Canadezen en de Briten tekende ze een overeenkomst met de Internationale Arbeidsorganisatie ILO. Die zal met een programma ter waarde van 23 miljoen euro de misstanden in de fabrieken aanpakken en bestrijden.

MS-patiënten vrezen einde vergoeding medicijn

DEN HAAG — MS-patiënten zijn bang dat een belangrijk medicijn tegen die zenuwziekte binnenkort niet meer vergoed wordt. De MS Vereniging Nederland heeft namelijk ‘signalen gekregen’ dat het College voor Zorgverzekeringen (CvZ) minister Edith Schippers (Volksgezondheid) binnenkort adviseert het geneesmiddel uit het verzekeringspakket te schrappen, meldde verenigingsdirecteur Jacqueline Solleveld vandaag.

Zo’n 950 van de pakweg 16.000 MS-patiënten krijgen eens per maand het geneesmiddel natalizumab toegediend via een infuus, omdat een ander medicijn bij hen niet werkt. Gezien de hoge prijs is het geen optie om dat uit eigen zak te betalen.

“Zeker bij een slopende ziekte als MS, waarvoor slechts een beperkt aantal geneesmiddelen op de markt is, is de toegankelijkheid ervan voor iedere patiënt belangrijk”, vindt Solleveld. Natalizumab kan MS-klachten verminderen en progressie van de ziekte

tegenhouden. Volgens de vereniging ‘weet het patiënten soms letterlijk uit hun rolstoel te halen’.

Volgens het CvZ liggen alle opties nog open. Een woordvoerder: “Het medicijn wordt momenteel opnieuw beoordeeld door onze Wetenschappelijke Adviesraad. Vier jaar geleden is besloten om natalizumab tijdelijk toe te laten en zoals afgesproken wordt daar nu opnieuw naar gekeken.” Er zou dus geen speciale reden zijn om de vergoeding van het geneesmiddel te her-

overwegen. Aan natalizumab kleefte wel een bijwerking: het kan het potentieel dodelijke virus PML activeren. Volgens Solleveld is dat risico echter aanvaardbaar. “Een neuroloog kan met een speciale test zien of PML eraan zit te komen of niet.” Het CvZ benadrukt dat een vergoedingsadvies gebaseerd wordt op bijvoorbeeld de kosten van een medicijn, niet op de veiligheid daarvan. De CvZ-zegsman denkt dat het conceptadvies pas over een maand of twee verschijnt. MS is een ziekte van het centrale zenuwstelsel.

EURO

Windstilte

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vandaag overwegend kleine verliezen zien. Beleggers bleven voorzichtig in afwachting van meer duidelijkheid over de afbouwplannen van het Amerikaanse steunbeleid en het gesteggel rond het schuldenplafond in de Verenigde Staten.

De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,5 procent lager op 378,73 punten. De MidKap bleef ongewijzigd op 575,83 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren tussen 0,1 en 0,4 procent.

“Het is windstilte op de markten. Het grootste deel van het belangrijkste macro-economisch nieuws hebben we al gehad en we zitten nu in stille periode. Tot het begin van het derde kwartaalcijferseizoen in oktober verwachten we weinig reuring op de beurzen. Voor die tijd barst nog de strijd los rond het schuldenplafond in de VS, maar de markt lijkt daar inmiddels wel aan gewend”, zei beleggingsadviseur Bart Flentge van Hof Hoorneman Bankiers.

De prijs van Amerikaanse olie klom 0,3 procent tot 103,48 dollar per vat. Brentolie steeg 0,7 procent tot 109,40 dollar. De euro was 1,3498 dollar waard, tegen 1,3488 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren.

De euro veerde vandaag op Curaçao weer terug omhoog en was 2,4536 gulden waard. Gisteren noteerde de munt 2,4480 gulden.

TOKIO

In de min

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag in de min gesloten. Beleggers deden het rustig aan in afwachting van de verdere ontwikkelingen rond het schuldenplafond en het steunbeleid in de Verenigde Staten. Een stijging van de Japanse yen zorgde daarnaast voor koersdruk onder de Japanse exporteurs. De Nikkei eindigde 0,8 procent lager op 14.620,53 punten.

Tokyo Electron maakte een koerssprong van ruim 13 procent. De Amerikaanse chipmachinemaker Applied Materials kondigde gisteren aan zijn Japanse branchegeenoot over te nemen voor 9,4 miljard dollar. De transactie wordt geheel in aandelen afgehandeld en leidt tot een concern met een marktwaarde van circa 29 miljard dollar. Applied Materials en Tokyo Electron zijn branchegeenoten van de Nederlandse halfgeleiderbedrijven ASMI en ASML. De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten woensdag een gemengd beeld zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,1 procent hoger in de middaghandel en de All Ordinaries in Sydney klom 0,8 procent. De Kospi in Seoul zakte 0,5 procent.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag vlak geopend. Beleggers bleven voorzichtig in afwachting van de stemming komend weekeinde in het Amerikaanse Congres over de nieuwe begroting en de verhoging van het schuldenplafond. De Dow-Jonesindex noteerde kort na opening van de markt onveranderd 15.435,38 punten en de brede S&P 500 steeg 0,1 procent tot 1698,15 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq ging ook 0,1 procent vooruit en kwam daarmee op 3770,79 punten. Voor aanvang van de handel bleek dat de orders voor duurzame goederen in de Verenigde Staten in augustus met 0,1 procent zijn toegenomen. Economen hadden een daling verwacht met 0,2 procent. Exclusief transportmiddelen was er sprake van een orderkrimp met 0,1 procent. Hier werd gerekend op een stijging met 1 procent.

Tanken in België steeds voordeliger



Foto: rhtneuse.nl

Momenteel is het voor Nederlanders 20 eurocent per liter goedkoper tanken in België.

DEN HAAG — Terwijl de benzineprijs in België deze week tot het laagste niveau in bijna twee jaar zakt, lijkt de automobilist aan de Nederlandse kant van de grens meer dan ooit kwijt aan de pomp. Dat komt doordat de daling van de prijs van ruwe olie in Nederland veel minder hard doortikt in de benzineprijs vergeleken met andere landen.

De oorzaak daarvan is dat autobrandstof in Nederland voor twee derde uit belasting bestaat, legt Paul van Selms, directeur van consumentencollectief Uni-

tedConsumers vandaag uit. “Feit is dat als de olieprijs omlaag gaat, de benzineprijzen overal dalen. Maar in Nederland is dit effect minder groot door het dem-

pende effect van de enorme hoge accijnzen”, vertelt Van Selms. In België wordt de prijs van een liter euro 95 morgen naar verwachting verlaagd met 3,6 cent tot 1,606 euro, de laagste stand sinds november 2011. Ter vergelijking: in Nederland moet voor dezelfde brandstof gemiddeld 1,811 euro per liter worden neergeteld, ruim 20 cent meer dan in België. Door het grote prijsverschil

goaien steeds meer automobilisten hun tank over de grens vol, in Duitsland of België. Volgens een steekproef van brancheorganisatie Bovag is driekwart van de klanten bij Belgische en Duitse grenspompen Nederlands. “Na de accijnsverhoging op diesel gaan daar na 1 januari ook nog eens heel veel Nederlandse transporteurs bij komen”, aldus Bovag.

Bezorgdheid over concurrentiepositie NL

BRUSSEL — Brussel maakt zich zorgen over de concurrentiepositie van de Nederlandse industrie. De relatief lage particuliere investeringen in onderzoek en ontwikkeling kunnen die goede positie in de toekomst verzwakken.

Dat stelde de Europese Commissie vandaag bij de presentatie van een overzicht van het concurrentievermogen van de industrie in Europese landen. Wat Nederland betreft, wijst Brussel verder op een groeiend tekort aan deskundigen in technische beroepen. Ook zij vormen een mogelijk obstakel voor economische groei. Afgezien daarvan blijft Nederland door zijn gunstig ondernemingsklimaat een van de best presterende EU-landen, stelt de commissie.

‘Twitter neigt naar NYSE voor beursgang’

NEW YORK — Microblog Twitter neigt naar een notering aan de New York Stock Exchange (NYSE) bij zijn beursgang. Dat meldde een bron rond de zaak vandaag.

Er is nog geen definitief besluit genomen door Twitter over de keuze voor een notering aan de NYSE of aan de technologiebeurs Nasdaq. Een succesvolle beursgang van Twitter bij de Nasdaq zou een belangrijke opsteker zijn voor de technologiebeurs, na de dramatisch slecht verlopen beursgang van Facebook op de Nasdaq vorig jaar.

Eerder deze maand maakte Twitter bekend dat het documenten voor de beursgang heeft ingediend bij de beurstoezichthouder SEC. De gang naar de beurs zou volgens kenners circa 15 miljard dollar moeten opbrengen.



Wereldhandel gestegen in juli

DEN HAAG — Het wereldhandelsvolume is in juli met 2,2 procent toegenomen in vergelijking met een maand eerder.

Dat meldde het Centraal Planbureau (CPB) vandaag op basis van zijn eigen we-

reldhandelsmonitor. In juni kromp de internationale handel nog met 0,5 procent.

De wereldwijde industriële productie ging in juli met 0,5 procent omhoog, na een stagnatie een maand eerder, aldus het CPB.

Vermogen pensioenfondsen gedaald

AMSTERDAM — Het recordvermogen van de Nederlandse pensioenfondsen van boven de 1 biljoen euro dat eind vorig jaar voor het eerst werd gehaald en in het eerste kwartaal verder steeg naar ruim 1027 miljard euro, is niet overeind gebleven.

Uit cijfers van De Nederlandsche Bank (DNB) blijkt dat het gezamenlijke vermogen van de pensioenfondsen in het tweede kwartaal met 31 miljard euro is gedaald naar 996 miljard euro. De krimp is vooral toe te schrijven aan de teruggelo-

pen waarde van derivaten, aandelen en deelnemingen. Op jaarbasis is nog altijd sprake van een sterke verbetering van het vermogen van de pensioenfondsen van 950 miljard in het tweede kwartaal van 2012 naar 996 miljard euro.

DNB meldde eerder deze maand dat de gemiddelde dekkingsgraad in augustus licht is gestegen, naar 104 procent. Daarmee zit de dekkingsgraad nog wel beneden de minimaal vereiste dekkingsgraad van 105 procent. De dekkingsgraad geeft aan in hoeverre de pensioenfondsen aan hun verplichtingen kunnen voldoen.

‘Fed vermoedt uitlekken stimuleringsbesluit’

WASHINGTON — De Federal Reserve, de Amerikaanse koepel van centrale banken, vermoedt dat sommige handelaren vorige week al eerder op de hoogte waren van de uitkomsten van zijn beleidsvergadering dan de bedoeling was. Dat meldde de beursnieuwszender CNBC gisteren.

De Fed besloot vorige week zijn stimuleringsbeleid voorlopig ongewijzigd te laten, terwijl de markt rekende op het begin van een langzame afbouw. Het nieuws leidde tot forse koersstijgingen op de aandelen- en grondstoffenmarkten. Het Fed-besluit werd, zoals gebruikelijk, van tevoren onder embargo verstrekt aan Amerikaanse nieuwsorganisaties. Journalisten kregen de verklaring achter ge-

sloten deuren overhandigd, onder streng toezicht van functionarissen van de centrale bank. Zij mochten het nieuws gisteren publiceren. In de milliseconden daarvoor was in Chicago echter al een levendige handel waarneembaar. Volgens een schatting van CNBC zou het om transacties met een totale waarde van 600 miljoen dollar kunnen gaan. Tot dat moment was de handel die dag juist uitzonderlijk rustig omdat alle ogen gericht waren op het Fed-besluit.

De Fed heeft bepaalde media aangesproken op de gang van zaken, aldus CNBC. “Wij zullen nadere gesprekken hebben met nieuwsorganisaties om ervoor te zorgen dat onze procedures volledig worden begrepen”, aldus de centrale bank in een verklaring tegenover de nieuwszender.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	25-Sep		PREV.	25-Sep		
DOW JONES	15334.59	15360.76	AEX	380.67	379.80		
S&P 500 INDEX	1697.42	1700.64	AEGON NV	5.61	5.62		
NASDAQ	3768.25	3778.35	AGEAS	30.40	30.40		
AMAZON.COM INC	314.13	315.94	AHOLD NV	12.95	12.99		
AMERICAN EXPRESS	76.07	76.44	ASTORIA FINL	12.29	12.30		
APPLE INC	489.10	483.21	AKZO NOBEL	49.38	49.01		
AT&T INC	34.09	34.27	ASML HOLDING NV	72.32	72.49		
BERKSHIRE HATH-B	115.05	115.79	CORIO NV	31.92	31.89		
CISCO SYSTEMS	24.14	24.30	DANONE	57.41	56.75		
CITIGROUP INC	48.96	49.40	DSM (KONIN)	57.92	58.30		
WALT DISNEY CO	64.32	64.82	HAL TRUST	96.35	96.54		
EBAY INC	55.17	54.67	HEINEKEN NV	52.68	52.55		
GENERAL ELECTRIC	24.32	24.46	ING GROEP NV	8.57	8.59		
GOOGLE INC-CL A	886.84	880.64	ROYAL IMTECH NV	2.06	2.05		
HEWLETT-PACKARD	21.24	21.20	KPN (KONIN) NV	2.38	2.36		
HOME DEPOT INC	76.04	76.18	KONINKLUKE PHIL	24.62	24.57		
IBM	189.97	190.05	POSTNL NV	3.14	3.14		
INTEL CORP	23.71	23.74	WOLTERS KLUWER	15.07	14.99		
JOHNSON&JOHNSON	88.22	87.62	REXEL SA	18.85	18.79		
MEDTRONIC INC	53.43	53.12	ROBECO	26.51	26.49		
MICROSOFT CORP	32.46	32.73	ROLINCO	23.72	24.28		
3M CO	120.80	120.97	RORENTO	53.36	53.63		
PRIZER INC	28.71	28.82	ROYAL DUTCH SHA	24.37	24.28		
PROCTER & GAMBLE	78.62	78.56	TOMTOM	5.36	5.32		
ROYAL DUTCH ADR	65.54	65.70	UNILEVER NV-CVA	28.49	29.16		
SCHLUMBERGER LTD	87.91	89.11	WESSANEN NV	2.77	2.77		
SPRINT CORP	6.19	6.08	WOLTERS KLUWER	19.27	19.19		
TEXAS INSTRUMENT	40.32	40.49	WP-STEWART HLDGS	258.45	261.44		
TIME WARNER INC	63.35	63.99	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	24-Sep		
VISA INC-CLASS A	193.34	192.84	MONEY MARKET	13.0623	13.0623		

ETFs	PREV.	25-Sep		PREV.	25-Sep
ISHARES SELECT D	66.83	66.91	US DOLLAR BOND	2.5347	2.5432
ISHARES MSCI EME	41.87	41.81	GLOBAL GROWTH	2.2359	2.2307
ISHARES MSCI PAC	48.08	48.34	US GROWTH	10.2337	10.2126
ISHARES MSCI RUSSEL	101.76	101.99	CANADIAN GROWTH	3.0005	3.0149
ISHARES S&P 500	89.98	89.99	CURRENCIES	PREV.	25-Sep
ISHARES EUROPE E	44.31	44.42	EUR/USD	98.860	98.680
POWERSHARES DB C	25.76	25.95	GBP/USD	1.349	1.353
POWERSH-QQQ	78.83	78.90	CAN/USD	1.030	1.030
SPDR S&P MID 400	225.64	226.74	GBP/USD	1.601	1.607
SPDR S&P 600 SMA	96.20	96.30	COMMODITIES	PREV.	25-Sep
FUNDS	PREV.	25-Sep	OIL WTI	103.13	103.43
BLACKROCK GBL ALL	47.50	47.73	GOLD	1323.35	1335.20
TEMPLETON GBL BND	23.38	23.39	SILVER	21.71	21.86
			WHEAT	658.25	669.75

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Hoog Catharijne viert 40-jarig jubileum

Winkelcentrum Hoog Catharijne bestond dinsdag precies veertig jaar. Het grote, overdekte winkelcentrum in de Utrechtse binnenstad viert zijn verjaardag de komende drie maanden met het publieke experiment TryOuts 'om zichzelf opnieuw uit te vinden'. Dat maakte eigenaar Corio dinsdagmorgen bekend. Hoog Catharijne wil een van de bestbezochte winkelcentra van Nederland blijven, maar ook 'een levendige ontmoetingsplek voor een breder publiek' worden. Het winkelcentrum werd op 24 september 1973 officieel geopend door prinses Beatrix. Het was toen het

grootste overdekte winkelcentrum van Europa. Hoog Catharijne trekt nog steeds publiek uit heel Nederland. Maar het winkelcentrum heeft ook altijd veel kritiek gehad. Al bij de opening protesteerden duizenden inwoners van Utrecht. In de loop van de jaren bleek de architectuur niet zo tijdloos als in 1974 werd gesteld. Delen van het complex verpauperden. De warme ruimtes werden een vaste slaapplek voor junks en zwervers, wat ten koste ging van de veiligheid van het gebied. Hoog Catharijne ondergaat nu een omvangrijke opknapbeurt, die in 2019 klaar moet zijn.

Mevrouw Rossan wint de jackpot



De Jackpot viel bij Carnaval Casino! Mevrouw Rossan is de gelukkige geworden en won, om precies te zijn, 2296,89 dollar. Dit is haar gelukt door slechts 2 dollar in de machine 'Quick Hit Black & White' te gooien. Met grote blijdschap heeft mevrouw Rossan het bedrag in ontvangst genomen van het personeel van Carnaval Casino.

Auto uitgebrand door ontplofte e-sigaret

Door toedoen van een e-sigaret is de auto van een man uit Wales uitgebrand. Dat meldde *Daily Mail* dinsdag. Chris Thomas liet in de plaats Maesycwmmr zijn Vaporiz Tank, een type e-sigaret, 's nachts opladen in de auto. De 37-jarige man werd midden in de nacht wakker geschud door het alarm van de Skoda. "Ik ging buiten kijken, maar er was niemand. Ik zette het alarm uit en ging terug naar bed. Een uur later stond ik op en zag ik dat de hele wagen was

uitgebrand." De e-sigaret is waarschijnlijk uit de oplader was gesprongen en op de achterbank van zijn auto van de zaak geland. Van de auto stoelen is weinig meer over en de ramen zijn zwartgeblakerd. Thomas is boos op fabrikant Vaporiz. "Wat nou als dat ding in mijn huis aan het opladen was?" De Brit kocht de e-sigaret voor 35 euro om van zijn tabakverslaving af te komen, meldt de website. Twee goedkopere varianten die hij aanschafte waren ook al ontploft.

'Helft meisjesbaby's wordt 100 jaar'

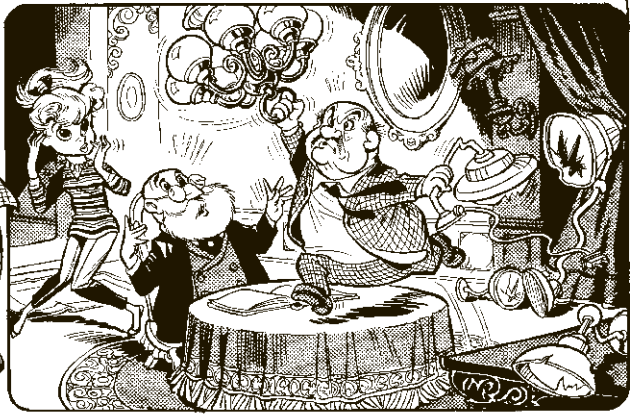
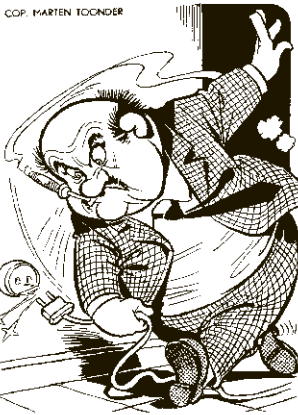
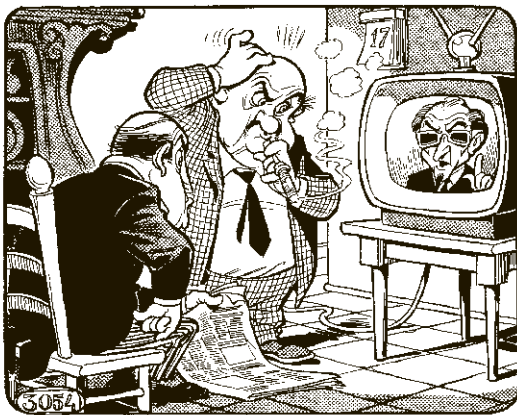
De helft van de pasgeboren meisjesbaby's wordt naar verwachting honderd jaar of ouder. Hetzelfde geldt voor één op de drie pasgeboren jongens, zo bleek vandaag uit berekeningen van het Nederlands Interdisciplinair Demografisch Instituut.

Nu is zo'n leeftijd nog behoorlijk zeldzaam: van de mensen die honderd jaar geleden

zijn geboren, is momenteel minder dan 1 procent nog in leven. Het Nidi denkt dat pasgeboren meisjes gemiddeld 96 jaar oud worden en jongetjes gemiddeld 92 jaar. De levensverwachting stijgt al jaren. Zo zal een nu 65-jarige vrouw gemiddeld leven tot haar 89e, maar sterft een gemiddelde vrouw van begin twintig waarschijnlijk pas op haar 96e.

KONING HOLLEWIJN EN HET RAKETTENMYSTERIE

Door Marten Toonder



"Hij had het over de paleiskeuken!" riep Euvel opspringend. "Dat is kras!" "Het is een schande," zei Plichtpleger mokkend, "in plaats van de beloofde wedstrijd krijg je geklets over een keuken die ik allang ken. Of zou het soms een beeld van het tweede net zijn dat ertussen is gekomen. Ze zijn daarmee aan het experimenteren, heb ik gelezen." "Het is een ander net," antwoordde de hofdetective grimmig, "niet het eerste, niet het tweede, maar een spionnagenet!" En met deze woorden rukte hij de stekker uit het stopcontact. "Nu begrijp ik wat die zogenaamde elektriciens hier hebben uitgespookt!" vervolgde hij opgewonden. "Het hele paleis is afgetapt! Ik moet dadelijk de koning waarschuwen!" Koning Hollewijn en Wiebel Wip keken verbaasd op toen Euvel de kamer binnenstormde en de schemerlampen van de muren begon te rukken.

"Kijk eens aan," zei Hollewijn. "Bevallen die lampen je niet, Euvel? Of heb je misschien een andere reden?" "Ze deugen niet," antwoordde de speurder. "Maar ik had het meteen door toen we een vent op de TV kregen die geen woord zei. Als rechercheur ben ik scherp in die dingen!" Hij brak af toen hij enkele opletende lampjes ontwaarde die nog waren aangesloten. En zonder verdere uitleg wierp hij zich op dit overgebleven stel. "Hij lijkt wel knots!" mompelde Wiebel. "Om zo te keer te gaan! En alleen omdat iemand op de televisie geen woord zei?" "Mij persoonlijk lijkt het juist een verademing," zei de koning. "Maar ik geloof niet dat Euvels gedrag een reactie op de televisie is. Hier zit iets anders achter. Laat hem dus zijn gang gaan Wiebeltje, in afwachting van een nadere verklaring."

Mensen

De man van 1000 baarden



Een 29-jarige man uit San Francisco doorbreekt de grenzen van gezichtshaarmode met zijn fantastische baardstijlen. De zichzelf noemende baardliehebber Jesaja Webb, ook wel bekend als Mr. Incredibeard, deelt foto's van zijn 'baarddos' online via zijn Instagram-profiel.

Nasa zoekt mensen die 70 dagen in bed blijven

Voor een uitgebreid onderzoek naar de invloed van gewichtloosheid op het lichaam is Nasa op zoek naar mensen die zeventig dagen in bed willen blijven liggen. Nasa betaalt voor zeventig dagen in bed liggen ruim 13.000 euro. De deelnemers moeten onafgebroken in een bed blijven dat zestig graden gekanteld is, waardoor het hoofd lager ligt dan het lichaam. De deelnemers krijgen alle maaltijden in bed en mogen alleen activiteiten uitoefenen waarbij het lichaam zo weinig mogelijk beweegt. Lezen, videospelletjes en

televisie kijken zijn toegestaan. Ook mogen de deelnemers bezoek ontvangen. Wetenschappers zullen regelmatig tests uitvoeren. Zo wordt regelmatig gekeken naar de spijsvertering, de botten en de bloedsomloop van de deelnemers. Het onderzoek moet meer inzicht geven in de effecten die langdurig in bed liggen hebben op het lichaam. Dit helpt Nasa bij het plannen van langdurige ruimtereizen. Alleen gezonde mensen met een goede conditie komen in aanmerking voor het onderzoek, zo meldt *MMN.com*.

Hondje na 2 dagen bevrijd uit konijnenhol

In het Schotse Elgin is een hondje bevrijd uit een konijnenhol. Haar baasjes waren Lakeland terrier Roxi al twee dagen kwijt. Dat schrijft *The Scottish Sun* maandag. Donna Mullins was vorige week met haar honden aan het lopen, toen Roxi achter een konijn aanging. Ze kwam niet meer terug. "Het was een nachtmerrie", vertelt de vrouw. "We hebben nooit de hoop opgegeven, het is een ontzettend

dappere hond." Mullins meldde op Facebook dat ze haar huisdier kwijt was en loofde een beloning uit. Twee dagen later werd Roxi gevonden. Ze zat vast, diep in een konijnenhol. Brandweermannen zijn vier uur bezig geweest om haar te bevrijden. "Het was heel intens. Het zand was erg instabiel. Het ergste was nog dat het allemaal had kunnen instorten", vertelt het baasje bij de krant.

Red Bull maakt spottende reclame over Titanic

Nabestaanden van slachtoffers van de Titanic-ramp zijn boos op Red Bull. Met een tv-reclame suggereert het merk dat iedereen de ramp in 1912 had kunnen overleven, als ze Red Bull hadden gedronken. Dat meldt *The Guardian* vandaag. Sinds 9 september zijn er al 110 klachten binnengekomen, waaronder een klachtenbrief van Titanic Heritage Trust, een stichting die de naam en geschiedenis van het schip be-

scherm. "Red Bull gebruikt een tragische gebeurtenis om zijn producten te promoten en verkopen. Daarbij houden ze geen rekening met de mensen die tijdens de ramp om het leven zijn gekomen", vertelt Howard Nelson, oprichter van Titanic Heritage Trust. Deze week krijgt Red Bull te horen of er een onderzoek naar de reclame wordt ingesteld. Het bedrijf heeft nog niet gereageerd op de klachtenstroom.

Obama rookt niet uit angst voor zijn vrouw

De Amerikaanse president Barack Obama is al zo'n zes jaar gestopt met roken. De reden? Hij is bang voor zijn vrouw, Michelle Obama. Dat vertelde Obama maandag in New York tegen een VN-functionaris. Hij had daarbij niet door dat een camera en microfoon van *CNN* aan-

stonden. Obama vroeg eerst of de VN-medewerker al was gestopt met roken, waarop de man dezelfde vraag aan de president stelde. "Ik heb waarschijnlijk al zo'n zes jaar geen sigaret gerookt. Dat komt omdat ik bang ben voor mijn vrouw", aldus een lachende Obama.

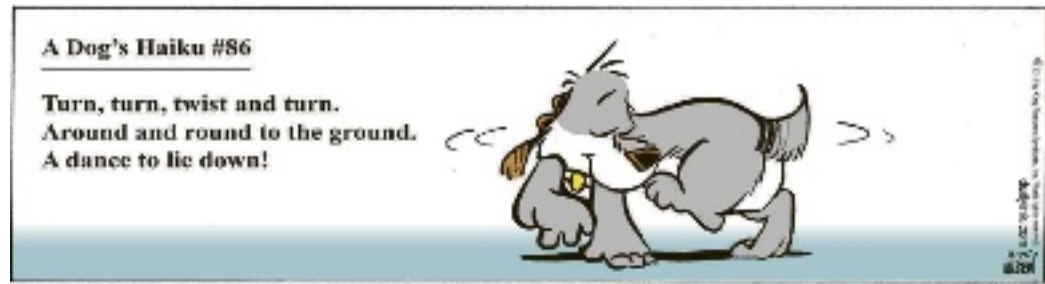
Tap Maar In 29 jaar



Het was onlangs weer erg gezellig in de Tap Maar In. Eigenaresse Nina van der Ree en haar gasten vierden namelijk het 29-jarig bestaan van het café aan de Sta. Rosaweg, dat bekend staat om zijn karaoke-avonden.

BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



‘Nog 137 lijken in puinhopen Westgate’

NAIROBI/KISMAYO — Meldingen die via Twitter zouden komen van de Somalische terroristen die zich al-Shabaab (de Jeugd) noemen, spreken vandaag van nog 137 doden in het zaterdag aangevallen Keniaanse winkelcentrum, dat inmiddels voor een groot deel is verwoest.

Al-Shabaab viel zaterdag het winkelcentrum Westgate in Nairobi, de hoofdstad van het Oost-Afrikaanse land, aan en gijzelde daar mensen.

Gisteravond zei de Keniaanse president Uhuru Kenyatta dat de terroristen zijn overmeesterd of gedood. Over gijzelaars zei hij niets concreets, maar wel dat er zeker 61 burgers en zes leden van de veiligheidstroepen zijn gedood, naast vijf terroristen.

Via twitteraars worden de Keniaanse veiligheidstroepen die het winkelcentrum heroverden beschuldigd van de inzet van chemische wapens.

De Keniaanse troepen zouden het gebruik van die ‘chemische substanties’ hebben willen verbergen door het gebouw vervolgens te verwoesten Daarbij zijn vele tientallen gijzelaars

onder het puin bezweken, aldus de stellingen die kenmerkend komen uit kringen van al-Shabaab.

De Keniaanse autoriteiten doen de mededelingen af als onzin. De Keniaanse minister van Binnenlandse Zaken, Joe Lenku, zei vandaag dat hij alleen stoffelijke resten van terroristen verwacht te vinden in de ruïnes van Westgate.

Onderzoek

Forensisch onderzoekers zijn aan de slag gegaan in winkelcentrum Westgate. Ze zullen eerst puin ruimen zodat de lichamen van de doden zo snel mogelijk kunnen worden geborgen. Dat heeft Francis Kimemia, secretaris van het Keniaanse kabinet, gezegd op Twitter. Onderzoekers uit Israël, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië helpen de Kenianen.



Foto: AFP

De vlag hangt halfstok in het land. Er zouden nog stoffelijke resten van terroristen liggen tussen de puinhopen van het winkelcentrum.

Ook diensten uit Duitsland en Canada assisteren, net als de internationale politieorganisatie Interpol, voegde minister van Bin-

nenlandse Zaken Joseph Ole Lenku later toe.

Volgens president Kenyatta zijn vijf aanslagplegers gedood en 11 gevangenge-

nomen. De Somalische terreurbeweging al-Shabaab (de Jeugd) heeft de verantwoordelijkheid voor het bloedbad opgeëist.

Basis VS in Djibouti weg om crashende drones

DJIBOUTI — De Verenigde Staten hebben een basis voor drones in het Afrikaanse land Djibouti moeten verplaatsen, omdat er te vaak onbemande toestellen verongelukten. Dat waren de lokale autoriteiten zo zat, dat ze de luchtmacht van de VS naar een afgelegen noodbasis hebben gestuurd. Dat meldde de *Washington Post* vandaag op basis van documenten en interviews.

De drones vlogen van een basis waar ook commerciële vluchten op vliegen. Na vijf ongelukken in ruim twee jaar tijd met drones, vindt de regering van het land het gevaar te groot. Zo stortte een onbemand toestel pal naast een woonwijk van hoofdstad Djibouti neer. De overheid vreest dat er in de toekomst een botsing tussen een commerciële vlucht en een drone zou kunnen plaatsvinden. De VS gebruikten de vliegtuigen van Camp Lemonnier in de

strijd tegen terreurorganisatie al-Shabaab uit Somalië, die onder meer verantwoordelijk is voor de aanslag op een Keniaans winkelcentrum, afgelopen week. Ook voerden de VS missies uit boven Jemen vanaf het vliegveld. Het is onduidelijk of die strijd nu bemoeilijkt wordt. De Amerikanen laten weten dat de operaties niet stilliggen, maar laten in het midden of er nu minder frequent gevlogen kan worden. Vanaf Lemonnier stegen dagelijks

tot soms wel zestien drones op. De in de woestijn gelegen en onbemande basis genaamd Chabelley moest in allerijl opgelapt worden door de Amerikaanse troepen. Inmiddels kunnen de Amerikaanse drones opstijgen en landen op die basis, maar daarvoor was wel een investering van 13 miljoen dollar (9,7 miljoen euro) nodig. Door de verplaatsing zou mogelijk ook een investering van 1 miljard dollar (750 miljoen euro) in Lemonnier in gevaar komen. De Amerikanen wilden juist investeren om de basis tot één van de grootste in de regio te maken. Dan zouden ze kunnen opereren in een groot deel van Afrika, het Arabisch schiereiland en de Indische Oceaan.

‘Bureaus Jeugdzorg mogelijk failliet’

HAARLEM — Bureaus Jeugdzorg gaan mogelijk failliet als gevolg van de overheveling van taken naar gemeenten. Dat schrijft bestuursvoorzitter Lucy Schmitz van Bureau Jeugdzorg Noord-Holland in een vandaag gepubliceerde open brief aan de commissie die verantwoordelijk is voor de transitie.

Schmitz is op zich geen tegenstander van de overheveling, maar vindt wel dat die beter en minder haastig uitgevoerd moet worden. Ze vreest nu voor een ‘desastreus domino-effect’. Het eigen vermogen van een Bureau Jeugdzorg

mag namelijk maar 10 procent van het jaarbudget bedragen. Nu gemeenten taken overnemen, moet Jeugdzorg inkrimpen, maar heeft de organisatie niet genoeg eigen vermogen om bijvoorbeeld het afvloeien van personeel

en afstoten van huisvesting te betalen. Uiteindelijk ‘volgt liquidatie en collectief ontslag’, schrijft Schmitz. “Medewerkers met broodnodige expertise raken dan aangewezen op een uitkering.”

De voorzitter vreest ook dat de geplande oprichting van wijkteams die ‘verborgen problemen’ vroegtijdig opsporen om erger te voorkomen, alleen maar zorgt voor méér hulpvraag in plaats van minder.

Uitgebreide zoektocht na aanslagdreiging V&D



Foto: pruned.io

Behalve de hoofdvestiging aan de Grote Houtstraat, zijn nog twee andere filialen van de winkel in Haarlem gesloten geweest.

HAARLEM — De politie was vandaag met allerlei middelen op zoek naar aanwijzingen voor een mogelijke aanslag op de vestiging van V&D aan de Grote Houtstraat in het centrum van Haarlem na een dreiging op Twitter. Zo is onder meer met een helikopter boven de stad gevlogen, maar die verkenningstocht heeft volgens de politie niets opgeleverd.

Het warenhuis werd vanochtend uit voorzorg gesloten. De straten rond het pand waren echter niet afgezet. Uit voorzorg zijn ook twee andere vestigingen van het

concern in Haarlem, aan de Rivieradreef en bij La Place Dreefzicht aan de Fonteinlaan, gesloten geweest. De politie was ook daar aanwezig. Verscheidene winkels

hadden zelf besloten tijdelijk dicht te gaan, aldus de politie. Onder andere een vestiging van het kledingbedrijf Hennes & Mauritz had zijn deuren gesloten.

De politie onderzoekt nog wie verantwoordelijk is voor het versturen van de tweets, waarin onder meer staat dat ‘er een incident zal plaatsvinden’. Ze zijn verstuurd door iemand die zich Circus Bloed noemt. In de boodschappen

wordt verder gemeld dat het zogeheten Prijzencircus deze week een ‘dodelijk begin’ krijgt en dat er om 11.50 uur een ‘bloedpartij’ zou worden aangericht.

Een woordvoester van Vroom & Dreesmann zei dat men bij het concern erg geschrokken is van de ontwikkelingen. “Het bedrijf neemt de dreiging zeer serieus, vooral ook in het belang van de medewerkers.”

Dodental aardbeving Pakistan blijft oplopen

ISLAMABAD — Het dodental van de zware aardbeving in het zuidwesten van Pakistan is opgelopen tot zeker 327. Dat hebben lokale autoriteiten laten weten. Het leger heeft honderden soldaten naar het gebied gevlogen om slachtoffers te helpen.

“We hebben tot nu toe 285 lichamen geborgen in het district Awaran en 42 in Kech”, zei Abdul Rasheed Gogazai, de plaatsvervangend commissaris in het getroffen gebied. Honderden mensen zijn gewond geraakt door de beving, die een kracht had van circa 7,8 op de schaal van Richter.

Bij het doorzoeken van honderden ingestorte huizen in een afgelegen, bergachtig gebied in de provincie Beloetsjistan, werden veel lichamen ontdekt. Gevreesd wordt dat het aantal doden verder zal oplopen. Uit de meest afgelegen gebieden is nog geen informatie.

Nieuw eiland

Pakistan is een eiland voor de kust rijker. De zware



Foto: AFP

Het nieuwe eiland op 2 kilometer buiten de kust.

aardbeving die het land gisteren trof, heeft een nieuw eiland van zo’n twintig meter hoog opgeworpen in de Arabische zee, zo meldden media in het land vandaag. Het eilandje is zo’n 200 meter lang en 100 meter breed. Het ligt zo’n 400 kilometer van het epicentrum. Er ontstaat veel methaangas uit

de bodem, zo blijkt na onderzoek.

Het is niet voor het eerst dat er een eilandje ontstaat na een beving in de provincie Beloetsjistan. Sinds 1999 is dit het derde eiland dat ontstaat door een schok. De twee voorgangers zakten naar verloop van tijd weer in zee.



Overal is men nog bezig om puin te ruimen en gaan de zoektochten naar overlevenden door.

Huisartsen zeggen ja tegen zorgakkoord

UTRECHT — Huisartsen hebben gisteravond ‘bijna unaniem’ ingestemd met het zorgakkoord. Dat meldde de Landelijke Huisartsen Vereniging (LHV). De huisartsen moeten meer ziekenhuiszorg zelf gaan uitvoeren, maar daar wordt wel extra geld voor vrijgemaakt. Ook wordt de samenwerking met andere zorgverleners in de buurt versterkt.

LHV-voorzitter Steven van Eijck: “Er ligt nu een solide meerjarig groeipad voor de huisartsenzorg. De huisarts kan zijn verantwoordelijkheid blijven nemen als regisseur van de zorg in de buurt en poortwachter voor de tweede lijn. Maar de echte winnaar is de patiënt, want die is ook de komende jaren verzekerd van zinnige en zuinige zorg, dicht bij zijn vertrouwde huisarts.” Van Eijck benadrukt dat patiënten straks ‘niet meer voor elk wissewasje’ naar het ziekenhuis hoeven. “Nu stuurt een huisarts bijvoorbeeld iemand met een huidaandoening door naar een huidarts. Straks maakt hij een foto van de huid en mailt hij die voor een ‘meekijkconsult’ naar

de dermatoloog, die daarop reageert.” De LHV plaatst wel een kanttekening: het akkoord betekent wel ‘dat er meer werk op het bord van de huisarts en zijn team komt te liggen’, stelt de organisatie in een verklaring. “Dat kan alleen als dit geleidelijk gebeurt en in goede samenwerking met andere zorgverleners, de gemeente en zorgverzekeraars.” De vereniging belooft dat proces ‘nauwgezet’ te volgen en te begeleiden.

Tijdens de ledenraad stemden de huisartsen in met het hoofdlijnenakkoord voor de eerstelijnszorg. Over de details daarvan moet nog verder worden gepraat. Eerder werd al ingestemd met het hoofdlijnenakkoord voor de GGZ en voor de ziekenhuizen. De LHV telt ruim 11.000 leden. Minister Edith Schippers (Volksgezondheid) is tevreden met het besluit. Een woordvoerder: “Het is belangrijk dat de huisartsen nu ook hebben ingestemd. De hele zorgsector laat met de akkoorden zien vastberaden te zijn om de zorg zowel betaalbaar als van hoge kwaliteit te laten zijn. De tijd van erover praten is nu voorbij, we gaan het nu doen.”

Atleet met kunstpenis betraapt

ROME — De Italiaanse langeafstandsløper Devis Licciardi moet binnenkort verschijnen voor de antidopingcommissie van de Italiaanse overheid. Hij wordt ervan verdacht met een kunstpenis een dopingcontrole te hebben willen omzeilen.

Het incident vond afgelopen weekeinde plaats na een 10.000 meter in Molletta. De 27-jarige Licciardi haalde bij een dopingcontrole een kunstpenis tevoorschijn die gevuld was met zuivere urine. Hij vroeg de controleur naar verluidt om even alleen te mogen zijn. De man in kwestie rook echter onraad en ontdekte het bedrog. De controleur verwittigde meteen de antidopinginstanties, die het dossier door speelden aan de disciplinaire raad. Licciardi riskeert een schorsing van twee jaar. Het gebruik van kunstpenissen bij dopingcontroles lijkt vaker voor te komen. Ze zijn te bestellen op het internet en beschikbaar in verschillende huidskleuren voor blanken, donkeren en latino's.

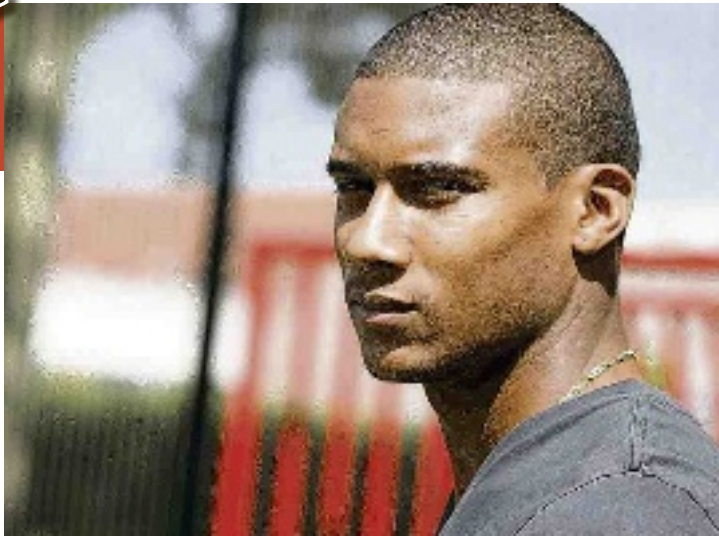
Constansia kan niet stunts met Harkemase Boys

HARKEMA — Hij had goede hoop. Vanaf het moment dat Gersinio Constansia hoorde dat hij met hoofdklasser Harkemase Boys in de tweede ronde van de KNVB-beker mocht aantreden tegen Eredivisionist NEC, begon hij voorzichtigjes te dromen van een stunt. Dat dromen (vaak) bedrog zijn bleek gisteravond: NEC won met 0-8.

NEC, toch de hekkensluiter van de Eredivisie, was in de tweede ronde van de KNVB-beker veel te sterk voor Constansia, zijn neef Johnsen Bacuna (de broer van Aston Villa-speler Leandro) en hun ploeggenoten: 0-8. Christoph Hemlein scoorde maar liefst drie keer, Jakob Jantscher trof tweemaal doel. Navarone Foor, Samuel Stefanik en Alireza Jahanbakhsh tekenden voor de overige treffers. NEC wacht in de Eredivisie al zeventien duels op een zege. De laatste overwinning dateert van

22 februari, toen het inmiddels gedegradeerde Willem II werd verslagen (3-2). "Ik had nog kunnen scoren", aldus Constansia na de wedstrijd. "Jammer, maar de trainer was tevreden over mijn inbreng, dat is nu even het belangrijkste." De oud-speler van Jong Colombia komt pas sinds dit seizoen uit voor Harkemase Boys. Excelsior '31 lukte het wel voor een daverende verrassing te zorgen. De topklasser uit Rijssen versloeg Willem II na verlenging (2-1). Hakim Ezafzafi tekende

voor de winnende treffer. Ruud Boymans opende voor rust de score voor Willem II, dat afgelopen vrijdag nog de uitwedstrijd bij koploper FC Dordrecht in de Eerste Divisie won (0-2). John Lubbers stelde in de 77e minuut een verlenging veilig voor Excelsior '31. Ook IJsselmeer-vogels, eveneens topklasser, verraste een Eredivisionist: Helmond Sport moest buigen na verlenging (3-2). De Brabantse club, uitkomend in de Eerste Divisie, leidde bij rust nog met 2-0 dankzij twee treffers van Dave Nieskens. Nick Kuipers en Mark Rutgers bezorgden IJsselmeervogels een verlenging. Thomas Verheijdt tekende in de extra tijd voor de winnende treffer. Capelle schakelde Almere



Gersinio Constansia

City uit. De formatie, uitkomend in de topklasse van het zaterdagvoetbal, besliste het duel voor eigen publiek in de allerlaatste minuut van de verlenging: 1-0 door een goal van Marvin Strik. Net als NEC liet ook ADO Den Haag zich niet de kaas van het brood eten door een amateurploeg. Door goals van Vito Wormgeer, Mathias Gehrt en Mike van Duinen werd het 0-3 in Veenendaal tegen GVVV. Cambuur bereikte eveneens met speels gemak de derde ronde. De Eredivisionist had weinig problemen met de

Nederlands amateurkampioen Katwijk (1-6). Cambuur had de uitwedstrijd tegen de topklasser uit het zaterdagvoetbal al voor rust beslist door vijf keer te scoren. Thomas Bruns bracht Heracles Almelo in de verlenging voorbij RKC Waalwijk. De invaller, na een klein uur in het veld gekomen voor de Marokkaanse spits Oussama Tannane, voorkwam vier minuten voor het verstrijken van de extra tijd een strafschoppenserie. Hij tikte de bal met enig geluk van dichtbij achter doelman Jan Seda.

Terim weg bij Galatasaray

ISTANBUL — Wesley Sneijder en Nordin Amrabat krijgen een nieuwe trainer bij Galatasaray. De Turkse club heeft gisteren afscheid genomen van Fatih Terim.

De zestigjarige oefenmeester blijft nog wel bondscoach van Turkije, dat volgende maand het Nederlands elftal ontvangt in de WK-kwalificatie. Terim werd vorige maand bij de nationale ploeg aangesteld als tijdelijke opvolger van de vertrokken Abdullah Avcı. Terim kreeg vorige week veel kritiek na de ruime thuisnederlaag tegen Real Madrid (1-6) in de Champions League. De leiding van de kampioen van Turkije dacht dat hun ploeg zich beter met de Europese top zou kunnen meten. De beslissing van Terim om het trainerschap van Galatasaray te combineren met zijn functie als tijdelijk bondscoach, kreeg ook weinig steun van de beleidsmakers van de club. Terim weigerde namelijk zijn contract bij Galatasaray met twee jaar te verlengen.

Messi: Geen leugens!

BARCELONA — Niemand vindt het leuk om te worden gewisseld. Dat liet Lionel Messi, de beste speler van de wereld, op zijn Facebook-pagina weten na zijn geruchtmakende vervanging gisteravond in de slotfase van de thuiswedstrijd van Barcelona tegen Real Sociedad (4-1). "Maar je moet het wel accepteren. Want het is het beste voor het team", betoogde de Argentijnse balgoochelaar.

De zeldzame wissel van Messi zorgde in en buiten Camp Nou voor nogal wat consternatie, omdat de zichtbaar geïrriteerde topscorer bij het verlaten van het veld zijn trainer Gerard Martino geen blik waardig keurde. Waarnemers trokken daaruit de conclusie dat de onderlinge relatie tussen beide kopstukken van Barcelona niet al te best zou kunnen zijn. "Ik had helemaal geen bedoeling om welk gebaar dan ook te maken toen Martino me van het veld haalde", verzekerde Messi, die vrijwel nooit negatief in het nieuws komt. "Maar wat ik niet zal



Foto: AFP/Iluis Gera

accepteren is dat sommige media leugens vertellen over

alles wat mij eventueel overkomt."

Chelsea en Spurs door in League Cup

SWINDON — Chelsea en Tottenham Hotspur hebben gisteren zonder problemen de vierde ronde bereikt van het toernooi om de Engelse League Cup. De ploeg van trainer José Mourinho was binnen 45 minuten klaar met Swindon Town, dat uitkomt op het derde niveau in Engeland. Fernando Torres en Ramires bezorgden Chelsea een simpele avond: 0-2.

Marco van Ginkel mocht in de basis beginnen bij de 'Blues', maar hij viel al na 10 minuten uit met een ogenschijnlijk zware knieblessure. Spelers en trainers van Chelsea vrezen het ergste voor Van Ginkel. De twintigjarige middenvelder ondergaat vandaag een MRI-scan om de ernst van de kwetsuur vast te stellen. "Het is te vroeg om al conclusies te trekken, maar het ziet er niet goed uit", zei assistent-trainer Steve Holland. "Door de blessure van Marco was dit geen perfecte

avond." Ploeggenoten van Van Ginkel steunden de onfortuinlijke middenvelder via Twitter. "Ik houd mijn vingers gekruist voor Marco, hopelijk valt zijn scan goed uit", aldus Gary Cahill. De Spaanse verdediger César Azpilicueta twitterde: "Blij met de winst, maar verdrietig om de blessure van Marco. Word snel weer fit vriend, we zijn er voor je." Tottenham Hotspur won met 4-0 bij Aston Villa, door treffers van Jermain Defoe (twee), Paulinho en invaller Nacer Chadli. Bij de thuisclub stonden Ron Vlaar, Karim El Ahmadi en Leandro Bacuna in de basis, bij de Spurs deden Jan Vertonghen, Chadli en Moussa Dembélé mee.

Manchester City maakte indruk met een royale zege op Wigan Athletic: 5-0. Voor de ploeg van trainer Manuel Pellegrini, die zondag nog met 4-1 won van Manchester United, scoorden Stevan Jovetic (twee), Edin Dzeko, Yaya Touré en Jesús Navas.

Venus Williams in vorm



Foto: AFP/Toru Yamamaki

Fleurige Venus Williams heeft de vorm te pakken.

TOKIO — Venus Williams blijft verbazen op het tennistoernooi in Tokio. De voormalige nummer 1 van de wereldranglijst wist vandaag ook de Roemeense Simona Halep te verslaan. In 2 uur en 25 minuten zegevierde de 33-jarige Amerikaanse in drie sets: 4-6, 7-5 en 6-3.

Halep was als dertiende geplaatst in Tokio en won dit

jaar al vier titels op de WTA Tour. Gisteren was Williams, de huidige nummer 63 in het mondiale klassement, al te sterk voor de Wit-Russische Victoria Azarenka, de nummer twee van de wereld. In de kwartfinale stuit de Amerikaanse routinier die de laatste jaren veelvuldig met haar gezondheid worstelde, op de negentienjarige Eugenie Bouchard uit Canada.

PARTICIPACION

ARUGAS ta informa su fiel clientenan cu pa motibo di Eleccion Parlamentario su planta y oficina situa na Barcadera lo ta sera
Diabierna 27 di september desde 11:00 di mainta.

ARUGAS lo ta habri manera custumber pa publico, riba Diasabra 28 di september 2013

Di 8:00 AM pa 11:45 AM

pa yenamento di gas y pago adelanta pa pedido di gas.

ANNOUNCEMENT

In connection with the Parliamentary Elections to be held on Friday September 27, 2013 our plant and offices at Barcadera will be closed for the public at 11:00 AM.

Our customary Saturday services will resume on September 28, 2013 from 8:00 AM to 11:45 AM.



info@arugas.com

**Bo Vacacion Ideal,
Na bo Banco Ideal
cu un Interes Ideal**

di **11.5% (11.67% apr)**

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago na wordo haci na tempo. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento di e prestamo. E suma mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bai den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia di Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un bono di 3 luna di interes cu un minimo di Ar. 100. E prestacion cu ta valido ta cu fin di September 2013. E interes ta aplica na persona persona desus di compaña ta bisi 18% (10.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion y condicionnan general lo keda aplicabel.

*Pa mas informacion yama 523-2250 of
pasa cerca nos na Vondellaan 31*



BANCO DI CARIBE



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

ADVERTENTIE

ARUBA OP WEG NAAR 2017



In gesprek met minister-president Mike Eman

Aan de vooravond van de Statenverkiezingen blikkt minister-president Mike Eman in een openhartig vraaggesprek terug op de bijna voorbijge regeerperiode. Ook vertelt hij hoe Aruba zich de komende jaren zal ontwikkelen als de kiezers hem een tweede regeertermijn gunnen.

Meneer Eman, nog een paar dagen en dan gaan we naar de stembus. Heeft u er zin in?

„Verkiezingen zijn altijd leuk, spannend en uitdagend maar ook wel vermoeiend. Zeker als je tegelijkertijd het land moet besturen. Onze partij, de AVP, pakt verkiezingen altijd heel grondig aan. We steken veel tijd in het nadenken over en het ontwikkelen van plannen die bijdragen aan een beter Aruba. Vervolgens gaan we die plannen bijna van deur naar deur uitleggen aan de burgers. Sommige mensen zijn daar zo blij mee dat ze meteen een groene vlag in hun tuin zetten. Dat fenomeen van de vlaggen is een heel leuke folklorie geworden. Zelf vind ik de mensen thuis opzoeken heel inspirerend maar ook van belang voor je functioneren als politicus. Als je er niet achter wat de mensen echt bezighoudt. Ik denk dat ik door de jaren heen in alle straten en heel veel huizen van Aruba ben geweest.”

Vindt u dat u het met uw kabinet goed gedaan heeft?

„Dat ga je niet over jezelf zeggen. Ik laat het oordeel graag over aan de kiezer. Wat ik wel kan zeggen, is dat we enorm hard hebben gewerkt. In de eerste honderd dagen hebben we meer dan 70% - we houden dat nauwkeurig bij - van onze beloften uitgevoerd. Dat moest ook wel want Aruba stond er, toen we in november 2009 aantraden, heel slecht voor. Niet alleen Aruba maar de hele wereld was in crisis. De KLM en Carnival Cruise Lines hadden massaal weg en mede hierdoor liepen de inkomsten van de overheid met 20% terug. Bijna van de ene op de andere dag moesten we omgaan met een structureel begrotingstekort van ongeveer 400

miljoen terwijl de economie juist schreeuwde om een stimulans en onze steden en wijken sterk verwaarloosd waren. We hadden toen de keuze op de rem te gaan staan en fors te bezuinigen door het mes te zetten in voorzieningen en tekorten dekken met belastingverhogingen of het vinden van een balans tussen het onder controle brengen van de overheidsfinanciën en het aanjagen van de economie. Nederland koos voor het eerste scenario, wij heel welbewust voor het tweede. Wij wilden niet het risico nemen de economie kapot te bezuinigen. En wij voelden er al helemaal niet voor de burgers, nadat zij onder de vorige regering al zoveel koopkracht hadden moeten inleveren, de rekening van de crisis te laten betalen.”

Heeft het u verrast dat die aanpak al zo snel succesvol is gebleken?

„Wij waren goed voorbereid. Veel plannen lagen al klaar. De acht jaar in de oppositie hebben we goed besteed aan het uitkristalliseren van een nieuwe visie op de ontwikkeling van Aruba. Wel moesten we onze plannen aanpassen aan de nieuwe realiteit maar we stonden in de startblokken met alle plannen onder de arm. Al ver voor de verkiezingen van 2009 ben ik met collega Benny Sevinger met architecten gaan praten over de vernieuwing van onze stadskernen en bario's. Al vele jaren praten we met experts zoals bijvoorbeeld professor Amitai Etzioni over hoe we de participatie van de mensen in onze gemeenschap kunnen vergroten. We wisten dat de herstructurering van de pensioenen en de AOV heel urgent was. Onze voorgangers waren in 2007 al bezig met een reparatiewet maar hebben er doelbewust voor gekozen om ondanks die urgentie niet in te grijpen. We erfden een zieke patiënt maar hadden het behandelplan al gereed. Toen brak echter opeens een wereldwijde crisis uit. We hebben juist daarom besloten een aantal za-

ken zoals de grootscheepse investeringen in onze steden en wijken te versnellen. We slaagden erin om het bloeden te stoppen door de koopkracht van de burgers op peil te houden door ondermeer de reparatietoeslag en verhoging van het schoolgeld en het minimumloon. We brachten het vertrouwen in Aruba terug. De KLM en Carnival Cruise Lines keerden terug, de raffinaderij werd herstart. Ook kon snel een einde worden gemaakt aan het voortdurende geruzie met Nederland. Vervolgens konden we bouwen aan stads- en wijkherstel als basis voor de verbetering van de leefbaarheid en als injectie in onze economie. We hebben nieuwe bedrijvigheid naar Aruba gehaald door onder meer de vestiging van TNO, de Green Conference en Europe Meets the Americas. Er is in die paar jaar ongelooflijk veel gebeurd. Het is voor iedereen duidelijk dat het tijtusten goede is gekeerd.”

Wat heeft volgens u de doorslag gegeven?

„Ik geloof in onze mensen. Ik probeer ze altijd twee dingen te geven: goed doordachte oplossingen en het vertrouwen dat we op de goede weg zijn. Dat inspireert. Dat zet mensen in beweging. Je voelt op straat dat het enthousiasme is overgeslagen. Mensen komen nu zelf met ideeën, ze denken mee. Maar als ik naar specifieke gebeurtenissen kijk dan heeft waarschijnlijk het feit dat deze regering het goede voorbeeld heeft gegeven door het mes te zetten in de eigen pensioenvoorziening de juiste toon gezet voor de noodzakelijke veranderingen in het pensioen- en AOV-stelsel. Dat was zeer belangrijk voor de verbetering van de financiële huishouding van de overheid en te kunne garanderen dat deze ook in de toekomst kunnen worden uitbetaald. De samenleving zag: dit is een regering die er niet voor zichzelf en de familiebelangen zit maar die zich dienstbaar maakt aan de samenleving. Dat heeft bijge-

dragen aan het maatschappelijk draagvlak voor de maatregelen die wij hebben genomen en die eigenlijk al voor ons genomen hadden moeten worden.”

Waren er ook tegenvallers?

„Een teleurstelling was natuurlijk het besluit van Valero om alsnog te stoppen met raffinageactiviteiten. De regering heeft zich tot het uiterste ingespannen om samen met Valero en met steun van Nederland een oplossing te vinden. De situatie op de internationale oliemarkt werkte echter niet mee. Dat was frustrerend omdat daardoor het in 2011 zo goed zichtbaar geworden herstelbeleid vertraging opliep. Als je sec naar de cijfers kijkt, lijkt 2012 een slecht jaar. Gelukkig zie je aan de resultaten van dit jaar en de prognoses voor de komende jaren dat het om een eenmalig incident gaat en dat het herstel van onze economie structureel van aard is.”

Toch plaatste het IMF onlangs een kanttekening bij de hoogte van de overheidsschuld van Aruba.

„Als gerenommeerde buitenlandse organisaties zoals het IMF of de kredietbeoordelaars Standard & Poor's en Fitch je onder de loop nemen, moet je altijd proberen je voordeel te doen met hun bevindingen. Daar word je als land alleen maar sterker van. Bedenk overigens wel dat verreweg het grootste deel van de huidige staatsschuld een erfenis is van onze voorgangers. En laat er ook geen misverstand over bestaan dat het juist dit kabinet is dat alles in het werk stelt om de overheidsfinanciën op orde te krijgen. S&P's en Fitch hadden eerder al aangekondigd dat een sluiting van Valero invloed zou hebben op hun oordeel. Toch zijn we niet downgrade omdat ze vertrouwen hebben in onze aanpak. Het IMF kijkt veel meer naar de structuur van de overheidsfinanciën. Ze hebben gelijk als ze zeggen dat de kosten van de overheid omlaag moeten

Is het wel leuk minister-president te zijn als je alleen maar bezig bent met het oplossen van problemen die door anderen zijn veroorzaakt?

„Het zijn lang niet allemaal problemen hoor. Gelukkig gaat er ook heel veel goed. Ik vind deze baan niet alleen leuk maar ik ervaar het bovendien als een bijzondere eer dit te mogen doen voor mijn land. Werken voor de mensen, dat is mijn passie. Daarom probeer ik consequent tijd vrij te maken voor de problemen van individuele burgers zoals tijdens mijn spreekuur dat ik elke zaterdag houd en de wijkbezoeken op donderdag. Solidariteit vind ik een groot goed. Bovendien ben ik heel optimistisch over de toekomst. Dat het herstelbeleid zo snel zijn vruchten begint af te werpen en de vele positieve reacties uit de samenleving motiveren mij enorm om door te gaan”.

Optimistisch over de toekomst, hoe ziet u Aruba in bijvoorbeeld 2017?

„Over vier jaar is Aruba hopelijk uitgegroeid tot een volwaardig zakencentrum dat volop profiteert van de goedlopende economie van Zuid-Amerika. Aruba staat dan niet alleen bekend om zijn ontwikkeling op het gebied van groene energie maar ook als plaats waar heel veel kennis en de nieuwste technologieën vandaan komen. Een aantal bekende internationale bedrijven hebben zich dan op Aruba gevestigd. Maar ook opleidingsinstituten, adviesorganisaties en financiële instituten hebben de weg naar ons eiland gevonden. Zij brengen nieuwe hoogwaardige banen naar Aruba. De samenwerking met Nederland is dan sterk ge-professionaliseerd. Samen begeleiden we bedrijven om actief te worden vanuit Europa in Zuid-Amerika en vice versa. Er is een goed draaiende speciale economische zone bij San Nicolas. San Nicolas is veel beter bereikbaar omdat de vierbaans Green Corridor gerealiseerd is. De Free Zone is verplaatst naar Barcadera en bij Eagle is een Green Zone met high tech bedrijven in ontwikkeling. Alle gebouwen, net zoals de grote hotels, worden dan gekoeld met koud zeewater en met het restwater is onder meer de productie van eigen fruit en groente op gang gekomen. Al deze nieuwe economische activiteiten hebben als gevolg dat de overheid meer inkomsten genereert zonder dat de burgers of bedrijven extra worden belast. De financiële ruimte die daardoor ontstaat, zal in 2017 al merkbaar zijn aan beter onderwijs, betere gezondheidszorg, veiligere buurten, betere zorg voor ouderen etcetera. Want het is onze ambitie om meer welvaart te vertalen in meer welzijn voor iedereen. Niet alleen vijfsterren hotels voor de toeristen maar dus ook vijfsterren voorzieningen voor onze eigen mensen. Dat is waarvoor wij, de AVP, het doen.”

Waarom zou de kiezer vrijdags op u moeten stemmen?

„Wij hebben een duidelijke visie op de toekomst van ons land, wij hebben goed doordachte plannen en een uitstekende relatie met al die partners zoals de vakbonden en werkgeversorganisaties in de Sociale Dialoog om wat wij beloven ook waar te maken. De mensen hebben dat de afgelopen regeerperiode zelf kunnen ervaren. Ze hebben ook gezien dat er door alle ministers heel hard wordt gewerkt aan een betere toekomst voor Aruba. Ik ga niet zeggen dat de kiezer op mij of een van de andere AVP-kandidaten moet stemmen. Dat moeten de mensen zelf beslissen. Maar laat duidelijk zijn dat wij het karwei waar wij in 2009 aan zijn begonnen heel graag willen afmaken. Vandaar onze campagneslogan: Bon trabou, ainda falta. Wij staan er als land heel veel beter voor dan vier jaar geleden maar er is nog heel veel werk te doen.”

Wilt u meer weten? Het Grote TV Interview met minister-president Mike Eman wordt vanavond en morgenavond uitgezonden op ATV (deel 1 vanavond om 6.30PM en delen 2 en 3 morgenavond om 6.30PM en 10PM) en Tele-Aruba.